

تأثير وسيطة حائط الكلمات في ترقية مفردات اللغة العربية
في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)
في تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس



إعداد :

دي ايلفان أيودي سافوتري

رقم دفتر القيد : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٨

كلية علوم التربية والتدريس
بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٣

التصريح

موقعة أدنى هذا البحث العلمي

الاسم : دبي ايلفان أيودي سافوتري

رقم القيد : ١٩٠٢٠٣٦٠٣٨

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت الباحثة بالصدق و الأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع :

" تأثير وسيطة حائط الكلمات في ترقية مفردات اللغة العربية في مدرسة
الإبتدائية المعارف سومباوة "

لا يتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتابها
الباحثون إلا أن تكون مراجعا ومصادرا لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٨ سبتمبر ٢٠٢٣

المصرحة



دبي ايلفان أيودي سافوتري

رقم القيد : ١٩٠٢٠٣٦٠٣٨

تخصيص لجنة منافسة

أن نسخة هذا البحث العلمي :

الاسم : دي ايلفان أبودي سافوتري

رقم القيد : ١٩٠٢٠٣٦٠٣٨

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تأثير وسيطة حائظ الكلمات في ترقية مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوا

ناقشها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء، إحدى الشروط للحصول درجة الليسانس في قسم التعليم اللغة العربية ٢٠٢٣ م.

سمارانج، ١٨ سبتمبر ٢٠٢٣

الكاتبة


مديرة الماجستير

١٩٦٩٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١

الرئيسة


نوبي قرة العين الماجستير

١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

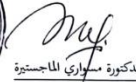
المختص الثاني


مكتور أنديس أحمد هاجي

١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

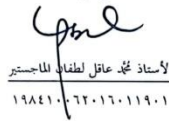


للمتحة الأول


الدكتورة مسواري الماجستير

١٩٦٩٠٣١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

المشرف


الأستاذ محمد عاتل لطفان للماجستير

١٩٨٤١٠٠٦٢٠١٦٠١١٩٠١

موافق المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية العلوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة ، و بعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات و التعديلات على الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطلابة :

الإسم : دي اليفان أبودي سافوتري

رقم القيد : ١٩٠٢٠٣٦٠٣٨ :

الموضوع: تأثير وسائط حائط الكلمات في تحسین إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية

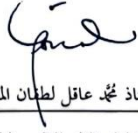
المعارف سومباوة

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن و شكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سمارانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

المشرف



الأستاذ نجل عاقل لطان للاجستير

١٩٨٤١٠٠٦٢٠١٦٠١١٩٠١

الملخص

الموضوع : تأثير وسيطة حائط الكلمات في ترقية مفردات اللغة العربية في مدرسة

الإبتدائية المعارف سومباوة

الإسم : دبي ايلفان أيودي سافوتري

رقم القيد : ١٩٠٢٠٣٦٠٣٨

الهدف من هذا البحث هو لترقية إتقان مفردات اللغة العربية عند طلاب الفصل السادس في مدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة. لايزال هناك العديد من الأفراد أو الطلاب الذين يواجهون الصعوبات في تعلم اللغة العربية لأن طريقة أو طريقة التدريس من المعلم لم تصل إلى مرحلة تنفيذ الأساليب الأخرى التي يمكن تطبيقها في التعليم. لتحقيق هذا الكفاءة في اللغة العربية، يجب أن تتبع وسائل الإعلام التي يمكن أن تسهل على الطلاب لتسهيل التعلم أو الفهم. إحدى طريقة لتكون قادرا على تطوير المفردات باللغة العربية هي استخدام وسائل حائط الكلمات. حائط الكلمات هو عبارة عن مجموعة من المفردات يتم عرضها عن طريق الكتابة بأحرف كبيرة، ثم يتم لصقها على جدار الفصل. الغرض من هذا البحث هو لترقية كميّة و نوعية الطلاب في حفظ المفردات.

نوع هذا البحث يستخدم البحث الكمي التجريبي باستخدام مجموعتين هما المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. و طرق جمع البيانات باستخدام طرق الاختبار و طرق التوثيق. و أدوات البحث باختبار الصلاحية، واختبار الموثوقية، و صعوبة الأسئلة، و قدرة تمييز السؤال. ثم تستخدم تحليل جمع البيانات، تحليل جمع البيانات الأولية و

النهائية في شكل اختبار الحالة الطبيعية، و اختبار التجانس، و اختبار الفرضيات،
والأخير النتائج.

الاستنتاج في هذا البحث هو أن الباحثة قد وجد الفعالية باستخدام اختبار t
بمستوى دلالة 5%، و اختبار الفرضيات للحصول على t حسابية: ٢٣٤،٢ و t جدول
: ٠،٥٢،٢، مما يعني H_a مقبول و H_o رفض ، لأن t حسابية $> t$ جدول. و يمكن
الاستنتاج أن وسائط حائط الكلمات لها فعالية على تحسين إتقان مفردات العربية لدى
طلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

الكلمات الدالة : اللغة العربية، مفردات ، حائط الكلمات

الشعار

" انظر ما قال و لا تنظر من قال "

“ lihatlah apa yang dikatan dan janganlah melihat siapa yang mengatakan “

الإهداء

أهدى هذا البحث المتواضع بخلوص القلب إلى والدين المحترمان

السيد سوديبوا و السيدة الي سابتول مئة

الذان ربياني منذ صغيرا و هذبني بالرفق و الرحمة و أعطاني حبًا استثنائيًا و دائماً تدعمني

على أي حال و أحبني أحسن المحبة و تعطي النصائح و الحماسة في حياتي، عسى الله

يعطي الصحة و دائماً في حفظ الله

إلى أخي و أختي صغيري المحبوبان

ألفيان يودي بوانا سافوتر و دسفيتا مليندا سافوتري

الذان دفعوني بالتشجيعات و الدعاء كثيراً

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو أن هدانا الله، الصلاة و السلام على نبينا محمد صلى الله عليه و سلام آله و أصحابه أجمعين. وبعده، فبعث الله و نصرته تمت كتابة هذه الرسالة المتواضعة عسى أن تكون نافعة للقارئ و الأمة جميعًا. بجانب ذلك فإن هذه الرسالة لا تتم إلا بوجود المساعدات من الأفاضل الكرام، فلا كلمة جدير ذكرها لهم إلا الشكر الجليل و الاحترام الفائق. أدلي بخلوص البال إلي :

١. سماحة الأستاذ امام توفيق الحاج الماجستير، مدير جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٢. سماحة الأستاذ الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. سماحة الأستاذ الدكتور أحمد مغفورين الماجستير، رئيس قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٤. سماحة الأستاذ الدكتور محمد عاقل لطفان الماجستير، كاتب قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. سماحة الأستاذ الدكتور محمد عاقل لطفان الماجستير، المشرف بالذيقام بالإرشاد احتلالا لنتهاء من هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات

والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى اللّهيحفظه و يجزيه بأحسن
الجزاء.

٦. سماحة الأساتيد و أستاذات في كلية علوم التربية و التدريس خاصة في
قسم التعليم اللغة العربية الذين أعادوا إدارة تعليمنا.
٧. سماحة لوالدي الذين يشجعونني دائماً و أخي صغيري و أختي صغيري
الذين يدعونني دائماً لأكون طلاقة في القيام بهذا البحث العلمي.
٨. سماحة الأساتيد و أستاذات في مدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة الذي
تساعدني خلال البحث
٩. أصدقائي قسم التعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٩ الذين يدافعوني،
خاصة إلى فصل " أ " و " ب " .
١٠. و الأخرشكرًا لأصدقائي المقربين الذين يشجعونني دائماً و يساعدني في
كتابة بحث العلمي.

من الباحثة أشكركم جزيلًا الشكر لكم جميعًا، عسى أن تكونوا دائماً
تحت رعاية الله و أن تعطي دائماً السهولة، و يسأل الله عزّ و جلّ أن يرقرّ لهم
خير الجزاء و السعادة في الدنيا و الآخرة و بهداية و بالتوفيق. خاصة لأصدقائي
الذين يجاهد لانتهاء بحث العلمي.

محتويات البحث

صفحة الموضوع

ب	صفحة التصريح
ج	تصريح لجنة مناقشة
د	موافق المشرف
هـ	الملخص
ز	الشعار
ح	الإهداء
ط	كلمة الشكر و التقدير
ك	محتويات البحث
ن	قائمة الجدول البحث
ع	قائمة الصورة البحث

الباب الأول : مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٦	ب. تحديد البحث
٦	ج. هدف البحث
٧	د. فوائد البحث

الباب الثاني : الأسس النظرية

٩	أ. الهيكل النظري
---	------------------------

١. الوسائط التعليمية ٩
٢. وسائط حائط الكلمات (Word Wall) ١٦
٣. تعلمية المفردات العربية ٢٣
- ب. الدراسة الثابتة ٢٦
- ج. الإطار الفكري ٢٨
- د. الفرضية البحث ٣٠

الباب الثالث : مناهج البحث

- أ. نوع البحث ٣١
- ب. مكان البحث و وقته ٣٣
- ج. مصادر البيانات ٣٣
- د. مجتمع البحث و عينيته ٣٤
- هـ. متغيرات البحث ٣٦
- و. طريقة جمع البيانات ٣٨
- ز. أداة البحث ٣٩
- ح. طريقة تحليل البيانات ٤٣

الباب الرابع : نتائج البحث

- أ. حالة العامة لمدرسة ابتدائية المعارف سومباوة ٤٨
- ب. أسلوب تحليل البيانات ٥١
- ج. أداة البحث ٥٢
- د. تحليل البيانات البحث ٦٠

هـ. تحديد البحث..... ٧٢

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة..... ٧٣

ب. الاقتراحات..... ٧٣

ج. الاختتام..... ٧٤

المراجع

قائمة الملاحق

ترجمة البحث

قائمة الجدول البحث

- جدول ١.٤ : نتائج تحليل اختبار الصلاحية
- جدول ٢.٤ : تصنيف مستوى الصعوبة
- جدول ٣.٤ : نتائج تحليل صعوبة الأسئلة
- جدول ٤.٤ : تصنيف قدرة تمييز السؤال
- جدول ٥.٤ : نتائج تحليل قدرة تمييز السؤال
- جدول ٦.٤ : نتائج الاختبار التمهيدي للفصل التجريبية و التحكم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار
- جدول ٧.٤ : نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبية و التحكم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار
- جدول ٨.٤ : نتيجة حساب الاختبار ما قبل الاختبار الطبيعية لفصل التجريب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة
- جدول ٩.٤ : تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التجريب قبل الاختبار
- جدول ١٠.٤ : نتيجة حساب اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة
- جدول ١١.٤ : تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم قبل الاختبار
- جدول ١٢.٤ : نتيجة حساب اختبار التجانس الأولى
- جدول ١٣.٤ : نتيجة حساب الاختبار البعدي للاختبار الطبيعية لفصل التجريب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

- جدول ١٤.٤ : تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التجريب بعد الاختبار
- جدول ١٥.٤ : نتيجة حساب الاختبار البعدي للاختبار الطبيعية لفصل التحكم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة
- جدول ١٦.٤ : تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم بعد الاختبار
- جدول ١٧.٤ : نتيجة حساب اختبار التجانس النهائية

قائمة الصورة البحث

صورة ٢.١ : طرق التعليم

صورة ٤.١ : هيكل التنظيمي لمدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

عملية تعليم اللغة العربية في مؤسسات التعليم العالي نوعان، أي كوسيلة وكهدف. يتم وضع تعليم اللغة العربية في العديد من الكليات في جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج مثل كليات الشريعة، وأصول الدين، و الدعوة و التعليم الديني كأداة للمساعدة في تحسين المهارات الأخرى. في حين يتم وضع عملية التعليم في كلية الآداب والتربية قسم اللغة العربية كهدف، والهدف هو تحصيل أهل في اللغة العربية وآدابها. اللغة العربية هي أيضا لغة دينية وهي أهم شئ في حياة الإنسان، لأن نزل القرآن باستخدام اللغة والكتابة العربية.¹

يتزايد أيضا تعليم اللغة العربية في إندونيسيا حاليا، لا يتم تدريسها فقط في المدرسة الداخلية الإسلامية (المعهد) أو المدرسة الدينية في المدرسة الابتدائية أو الثانوية وفي مؤسسات التعليم العالي (الكلية)، ولكن يتم تدريسها أيضا في مستوى التعليم قبل المدرسي أو تعليم الطفولة المبكرة. لذلك، لم تعد اللغة العربية لغة أجنبية بين المسلمين، لأنها في الأساس هي دافع الديني الأساسي في تعلمها. لكن بين أطفال المدرسة، ما يزال هناك الكثير ممن يجدون الصعوبة في فهم الجملة أو تفسير اللغة العربية، بسبب نقص إتقان أو مفردات العربية. و

¹Abdul Mu'in, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab Dan Bahasa Indonesia* (Jakarta: Pustaka Al Husna Baru, 2004), hlm. 4.

تعليم اللغة العربية ليس شيئاً شائعاً في التعليم الذي مافي إندونيسيا. لذلك ، دخلت اللغة العربية في التعليم الذي مافي إندونيسيا ، موجودة في مدرسة إبتدائية، و مدرسة ثانوية، ومدرسة عالية، وكذلك التعليم العالي (كلية) الإسلامية. حسب القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني وقد ذُكرَ على أن التعليم هو جهد واعي ومخطط لتحقيق بيئة تعليم وعملية تعليم بحيث يصبح الطلاب نشيطين وقادرين على تطوُّر إمكاناتهم. قال رسول الله: " مَنْ أَرَادَ الدُّنْيَا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ، وَ مَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ، وَ مَنْ أَرَادَ هُمَا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ " (رواه بخاري ومسلم).

مركز على خبرة التدريسية خلال الخدمة لمدة عام واحد في مدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة، ما يزال هناك العديد من الطلاب و الطالبات في تلك المدرسة الذين لم يتقنوا مفردات اللغة العربية. كل تعلّم المفردات الجديدة ، يتوقع من الطلاب أن يتذكروا أو يحفظوا المفردات وكذلك المعنى الذي تم تدريسه، ومع ذلك لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين يحفظون في لحة فقط و لتحقيق شرط من تعلّمها، وهذا يؤدي إلى مفردات التي ماتم تعلمها بسهولة في نسيان من خلال ذكريات الطلاب. على الرغم أن التعليم اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية لم يعد شيئاً جديداً في التعليم إندونيسيا. ومع ذلك، ما يزال هناك العديد من الطلاب الذين يشعرون أن اللغة العربية هي درس

²Santih Anggereni, 'Efektivitas Pembelajaran Menggunakan Media Pembelajaran Macromedia Flash Dalam Meningkatkan Pemahaman Konsep Fisika Materi Hukum Newton', *Jurnal Biotek*, (Vol. 04, No.02, Desember 2016), hlm. 334.

مُعقّد، بحيث يجدون صعوبة في فهم المفردات العربية لأن المتحدثين لم يعتادوا عليها. كما أن إتقان اللغة العربية الذي يمتلكهم الطلاب الآن ما يزال قليلاً. لذلك، فإن الصعوبة التي يواجهها الطلاب و الطالبات بدأت في التعليم من اهتمامهم في التعلّم، مما يتسبب في عدم توصيل المواد التي يتم تدريسها. كما وضحت في آيات القرآن على النحو التالي:

"وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ". (النحل : ٧٨)؛

وما يزال هناك العديد من المعلمين الذين يعتمدون على عملية تعليم اللغة العربية بطريقة المناقشة و المحاضرة و طرق الإملاء و غيرها، بحيث لا يكون التعليم هو ليس الأمثال و أقلّ مشوّقا، لأن بتلك الطريقة أن ذاكرة عقل الطلاب لا تستطيع تخزين المفردات التي تم تدريسها لفترة طويلة من الزمان، وربما هذا يحدث فقط لبعض الطلاب. يتم دعم فعالية التعلم من خلال وجود وسائط التعليم. وسائل الإعلام التعليمية هي أداة التي وظيفة على نقل المواد التعليمية.° لذلك، بوجود وسائط التعليم سيكون الطلاب أكثر اهتمامًا بعملية

³R. N. K Rambe, 'Penggunaan Media Flash Card Dalam Mengajarkan Kosakata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar', *Jurnal Pendidikan Islam Dan Teknologi Pendidikan*, (Vol. VII, No. 1, 2017), hlm. 1-16.

⁴Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya*, (Jakarta: Proyek Pengadaan Kitab Suci Al-Qur'an, 1992), hlm. 413.

⁵Badriah, 'Efektivitas Proses Pembelajaran Dengan Pemanfaatan Media Pembelajaran', *Jurnal Lentera Komunikasi*, (Vol. 01, No 01, Februari 2015), hlm. 23.

التعليم. لأن هذا وسائط التعليم يتم تنفيذها بأساليب مختلفة لتحقيق عملية تعليم التي نشيطة و مثيرة للاهتمام.

وسائل الإعلام التعليمية هي وسيط الذي يستخدمه المعلم لنقل المواد إلى الطلاب باستخدام أداة أو مواد معينة حتى يتمكن الطلاب من فهم الدروس و فهمها بسرعة. يمكن لوسائل الإعلام التعليمية أن تثير رغبات الطلاب واهتمامهم الجديدة، وكذلك عن زيادة تطوير الطلاب و حماسهم في التعلم. و يجب أيضًا تصميم وسائط التعليم بشكل صحيح لمساعدة الطلاب على تحقيق أهداف التعليم.⁶

مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة هي مدرسة صغيرة لم تمتلك حتى الآن على مرفق مع وسائط السمعية والبصرية مثل كشاف الضوئي. ولكن بصرف النظر عن المرفق الموجودة في مدرسة، فإن تعليم اللغة العربية مهم أيضا في فهم معنى القرآن. إذا اختار الطلاب مكان تعليمهم في مدرسة داخلية أو المعهد، فسيكون من الأسهل عليهم حفظ القرآن إذا كانوا قد أتقنوا المفردات العربية. لذلك، في تعليم المفردات العربية، فإن باستخدام إحدى وسائل الإعلام التي يمكنها تزيد في إتقان المفردات العربية هي بوسائط تعليم حائط الكلمات (Word Wall). حائط الكلمات (Word Wall) وهو عبارة عن مجموعة من المفردات التي يتم تنظيمها بشكل منهجي والتي يتم عرضها عن طريق الكتابة بأحرف كبيرة، ثم لصقها على جدار الفصل الدراسي، والتي يتم إجراؤها

⁶Mustofa Abi Hamid, dkk., *Media Pembelajaran* (yayasan kita menulis, 2020), hlm. 6.

عن طريق إنشاء مجموعات دراسية لإشراك الطلاب في صنعها وكذلك لتجربة نشاط الطلاب.⁷ يمكن أيضا باستخدام التطبيق من وسائط حائط الكلمات نفسها. مصممة خصيصا لاحتياجات المعلمين في تشكيل وسائل الإعلام التعليمية.

يمكن لإتقان المفردات العربية استخدام مجموعة متنوعة من الوسائط الموجودة، وفقاً للمادة التي سيتم تدريسها أو نقلها لأن الوسائط الإعلام هي المادة الدعامية. في تعليم اللغة العربية، يجب على الطلاب و الطالبات أولاً إتقان المفردات، ليس فقط في تعليم اللغة العربية ولكن أيضاً في لغة الأجنبية الأخرى. أمابنسبة للعملية في تعليم اللغة، تعد المفردات فئة مهمة جداً من جميع فئة اللغة الأجنبية التي يجب أن تتقنها الطلاب. بحيث ما يزال هناك العديد من الطلاب الذين لم يستطيعون نطق المفردات العربية بشكل صحيح و لم يفهمون معنى بعض المفردات في اللغة العربية التي يتعلمونها. تحتوي أن وسائط التعليم أيضاً على أنواع و أنواع عديدة، من بسيطتها جداً و رخيص جداً إلى أكثرها تطوراً وتكلفتة. يمكن تعديلها وفقاً لنوع الوسائط التي يريد المعلم استخدامها لنقل المواد التي سيتم تدريسها.

بناءً على وصف الخلفية البحث أعلاه، حيث رغبت الباحثة في المعرفة أن وسائط حائط الكلمات يمكن أن يؤثر على عملية تعلم الطلاب،

⁷Hanifah Nur Azizah, 'Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall', *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra Dan Budaya Arab*, (Vol. 01, No. 01, Tahun 2018), hlm. 2.

لأن هذا وسائط إحدى من وسائط التعليمية التي يمكنها تحسين إتقان الطلاب للمفردات العربية.

ب. تحديد المسألة

بناءً على خلفية البحث أعلاه، لذلك سبكت الباحثة العديد من المسألتان، بما في ذلك ما يلي :

١. كيف عملية التعليم باستخدام وسيطة حائط الكلمات في إتقان المفردات العربية للطلاب في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة ؟
٢. هل تأثير لاستخدام على وسيطة حائط الكلمات في ترقية المفردات العربية للطلاب في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة ؟

ج. أهداف وفوائد البحث

أهداف البحث

بالمشكلات المذكورة أعلاه، بحيث تكون أهداف البحث كالتالي :

١. أهداف البحث العامة
بشكل عام تهدف هذا البحث للكشف عن الصعوبات التي يواجهها الطلاب في إتقان المفردات العربية في محاولة لتحسين إطار عملية تعليم اللغة العربية.
٢. أهداف البحث محددة
أ. معرفة ما هي عملية التعليم باستخدام وسائط التعليم حائط الكلمات في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة.

ب. لمعرفة كيفية تأثير وسائط حائط الكلمات في زيادة إتقان المفردات العربية للطلاب في مدرسة الإبتدئية المعارف سومباوة.

فوائد البحث

الفوائد التي تحققت من خلال البحث، يعني :

١. الناحية النظرية

هذا البحث من الناحية النظرية مفيد لتسهيل الطلاب على إتقان المفردات العربية، خاصة عملية التعليم مع وسائط التعليم لتكون قادرة على زيادة أو تطوير نشاط الطلاب.

٢. الناحية التطبيقية

أ. للطلاب

من خلال وسائل الإعلام التعليمية حائط الكلمات قادر على تغلب الملل و صعوبات الطلاب في عملية تعلم و تعليم اللغة العربية، لتنمية ذاكرة الطلاب و اهتمام التعلم في فهم الطلاب و حفظ المفردات العربية.

ب. للمدرّس

المدرّس يمكن استخدام هذا وسائط لتحسين أداء عمل المعلم و يرتّب وسائط التعليم التي يمكن أن تسهل على الطلاب لفهم و تعلم المفردات العربية.

ت. للباحثة

يمكن هذا البحث و وسائط التعليم إثراء معرفة الباحثة من حيث حال البحث. بحيث يمكن لهذا البحث أن يضيف بشكل غير مباشر إلى الخبرة أو المعرفة بالتعلم و يمكنه أيضًا تطوير مهارات الباحثة لتطوير وسائط التعليم.

الباب الثاني

تأثير وسيطة حائط الكلمات في ترقية مفردات اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

١. الوسيطة التعليمية

أ. مفهوم وسائل الإعلام

تأتي كلمة "الوسائل الإعلام" من اللاتينية و هي صيغة الجمع لكلمة "الوسيط"، والتي تعني حرفيا وسيط أو مقدمة. *National Education Association (NEA)* يعرف أن وسائل الإعلام هي جميع الأشياء التي يمكن التلاعب بها و رؤيتها و سماعها و قراءتها أو التحدث عنها مع الأدوات التي تقول إن وسائل الإعلام هي في الأساس بشر ماديون، أو الأحداث التي قادرة على بناء الطلاب لاكتساب المعرفة، و المهارة، والموقف.^٨

وسائل الإعلام هو شئ يمكنه يُوجّه الرسائل و نقل الرسائل من المصدر المخطّط لها وذلك لتحقيق عملية التدريس و التعلم مواقف، حيث يمكن مستلّمه أو الطلاب التي تنفيذ عملية التعلم بكفاءة و فعالية.

ب. مفهوم التعليمية

⁸Septy Nurfadhillah dan 4A Pendidikan Guru Sekolah Dasar Universitas Muhammadiyah Tangerang, *Media Pembelajaran* (Sukabumi: CV. Jejak, Anggota IKAPI, 2021), hlm. 8.

التعليم هو جهد يتضمن و يستخدم المعرفة المهنيّة التي يمتلكها المعلم لتحقيق التعليم الجيد و كذلك تحقيق أهداف المنهج الدراسية.⁹ يحتوي التعليم أيضًا على عملية تعامل بين الطلاب مع المدرّس و مصادر التعلم في بيئة التعلم. التعليم هو المساعدة التي يقدمها المعلمون حتى يمكن اكتساب العلم و المعرفة. براعة في الإتقان و الشخصية، وكذلك تكوين الموقف و المعتقدات لدى الطلاب. أو بعبارة أخرى، أن التعليم هو عملية للطلاب لكي يتعلموا جيدًا. يتم اختبار عملية التعليم من قبل جميع الإنسان، و يمكن أيضًا تطبيقها في أي مكان و زمان.

يمكن رؤية عملية التعليم من نجاح الطلاب في تحقيق الأهداف التعليمية. من خلال تحقيق أهداف التعليم ، لذلك قال إن المعلم ناجح في عملية التدريسو التعلم.¹⁰ في التعلم أيضا هناك اختلافات بالطبع، حيث يوجد الطلاببقادرون على استيعاب المادة الدروس جيدًا، و هناك أيضا طلاب بطيئون في استيعاب المادة الدروس. يؤدي هذان الاختلافان إلى قدرة المعلم على تنظيم أو

⁹Dimiyati dan Mudjiono, *Belajar Dan Pembelajaran* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2009).

¹⁰Dasopang Muhammad Darwis Aprida Pane, 'Belajar Dan Pembelajaran', *Jurnal Kajian-Kajian Ilmu Keislaman*, (Vol. 03, No. 02, Desember 2017).

إعداد استراتيجيات في التعليم وفقاً لظروف كل الطلاب. لذلك، إذا كانت طبيعة التعلم "التغير"، فإن طبيعة التعليم هي "الإعداد".¹¹ لذا فإن التعليم مثل قلب من عملية التعليمية، بحيث يؤدي التعليم الجيد سوف يميل نتائج تعليمية جيدة أيضاً، والعكس صحيح، إذا لم يكن التعلم جيداً، فسوف ينتج عنه نتائج تعليمية ليست جيدة. في التعليم يجب أن يكون المعلم قادراً على جعل التعلم ممتعاً، وجدّاباً، ويمكن أن تعزز الدروس، ويمكن استخدامه أيضاً كأداة تقييم وما إلى ذلك.¹²

ج. مفهوم الوسيلة التعليمية

الوسائط التعليمية هي أداة اتصالية وسيطة التي يستخدمها المعلمون إلى الطلاب لنقل المواد بطرق مختلفة وأن وسائط التعليمية الأدوات التي تساعد الطلاب على التعلم، يمكن استخدام وسائط التعليم المتواضع ويمكنه أيضاً استخدام وسائط تعليمية متطورة.¹³ وفقاً *Association of Education (AECT)* متطورة أن *CommunicationTechnology* وسائط التعليم هو كل

¹¹Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 39.

¹²Anom Isnadi, 'Upaya Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Dengan Metode Bernyanyi Di Kelas MTs Yapi Pakem Sleman Yogyakarta Tahun 2015/2016', Skripsi (Yogyakarta: Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga, 2016), hlm. 7-8.

¹³بهجات رفعت محمود، مناهج تربية الطفل بين العوامل الخطرة و آفاق العوامل الوقائية، (القاهرة: علم الكتاب، ٢٠١٤)، ص. ٢٧٢.

مصادر (سواء في شكل بيانات أو أشخاص أو كائنات) والتي يمكن استخدامها لتوفير الامكانية أو السهولة في عملية التعلّم للطلاب.

تشمل وسائط التعليم الرسائل و الأشخاص و المواد و الأداة و التقنيات و البيئة أو لإعداد. وسائل الإعلام التعليمية لها دور مهم في فعالية عملية التعليم. إذا تم تدريس الطلاب بأساليب التعليم التي تقدم المواد من اتجاه واحد فقط مثل المحاضرات و غيرها، سيجعل الطلاب يشعرون بالملل و أقل تحفيزا في عملية التدريس و التعلم. مع بوسائط التعليم يُطلب من المعلمين أن يكونوا مُبدعين و مُبتكرين لتحقيق وسائط تعليمية يمكن استخدامها لنقل المواد التي يتم تدريسها إلى الطلاب. باستخدام وسائط التعليم التي يتم إجراؤها بشكل صحيح أو وفقا لاحتياجات كل معلّم في تقديم المواد، يمكن أن يزيد التفاعل بين المعلمين و الطلاب، ويمكنه أيضا تقليل ملل الطلاب من المشاركة في التعليم.¹⁴

ولكن إذا لم يتم تعظيم استخدام الوسائط التعليمية، فسيؤدي ذلك إلى إصابة الطلاب بالملل و عدم الاهتمام بالتعليم. باستخدام وسائط التعليم في عملية التعلم، يكون الطلاب مفرحين و

¹⁴Andrew Fernando Pakpahan, dkk.,*Pengembangan Media Pembelajaran*, (Yayasan kita menulis, 2020), hlm. 9.

مهتمين و متحمسين أثناء عملية التعليم حتى يتمكنوا من الحصول على أقصى قدر من التعليم.¹⁵

بحسب حماليق كما نقله أزهَر أرشاد : " يمكن لوسائل الإعلام التعليمية مشوّق و دسّ الدّسائس الجديد، يُنبّه التحفيز و تحفيز الأنشطة التعلّم، حتى يجلب التأثيرات النفسي على الطلاب."¹⁶

د. أهداف و فوائد الوسيلة التعليمية

١. أهداف و سائط التعليم

الغرض من وسائل الإعلام التعليمية هو عدم شعور الطلاب بالملل في أثناء عملية التعليم. بوجود وسائل الإعلام في هذا التعليم يمكن أيضا تحسين الجودة في التدريس و التعليم. ويمكن أيضًا زيادة تركيز الطلاب في عملية التعليم، و يمكن أيضًا أن يسهل توصيل المواد من أجل تحقيق أهداف التعليم المرجوة.¹⁷

٢. فوائد و سائط التعليم

¹⁵Kurniawan, T.D. & Trisharsiwi, 'Pengaruh Penggunaan Media Video Pembelajaran Terhadap Prestasi Belajar Ilmu Pengetahuan Sosial Siswa Kelas V SD se-Kecamatan Gedangsari Gunung Kidul', *Jurnal Pendidikan Ke-SDan*, (Vol. 3, No. 1, tahun 2016), hlm. 21-26.

¹⁶Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2010), hlm. 3.

¹⁷Suryani, N, dkk., *Media Pembelajaran Inovatif Dan Pengembangannya*, (Bandung: PT. Remaja Rosydakarya, 2018).

فوائد وسائط التعليم ليست فقط مفيدة للطلاب الذين يستمتعون بالمواد مع أنواع مختلفة من وسائل الإعلام ولكن أيضًا يمكن أن يتمتع بها المعلمون الذين يمكنهم تقليل عبء في الشرح المادة و يمكنه أيضًا نقل المواد بمزيد من التفصيل إلى الطلاب.

هناك عدة فوائد لاستخدام وسائط التعليم وهي :

١. يمكن وسائط التعليم توضيح عرض المواد و المعلومات و ذلك لتسهيل و زيادة دافع التعلم لدى الطلاب.
 ٢. يمكن وسائط التعليم أن تُحد من حدود الحواس و المكان و الزمان.
 ٣. تصبح طرق التعليم أكثر تنوعًا ولا تستخدم الكلمات اللفظية فقط.
 ٤. يصبح الطلاب أكثر ناشطًا، لأن بوسائط التعليم الجيدة يمكن أن تساعد الطلاب على أن يصبحوا أكثر ناشطًا و يمكنهم التفاعل مع وسائط التعليم المستخدمة.^{١٨}
- يمكن إنشاء وسائط التعليم وفقًا لأساليب تعلم الطلاب، حتي يتمكن من توفير الفرص و الاحتمالات للطلاب وفقًا لأسلوب التعلم الخاص بهم. بوجود وسائل الإعلام، يصبح التعليم أكثر تنوعًا و ليس رتيبًا.

¹⁸Arsyad, "Media Pembelajaran".

التعليم الرتيب سيجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة، بحيث تكون هناك حاجة إلى وسائل تعليمية مبتكرة تتفق مع خصائص المادة وخصائص الطلاب. باستخدام الوسائل الإعلام، يصبح التعليم أكثر وضوحًا وإثارة للاهتمام و متنوعًا، و يصبح أكثر تفاعلاً.¹⁹

هـ. أنواع وسيطة التعليم

تنقسم وسائط التعليم إلى ثلاثة، وهي: (١) وسائط البصرية، (٢) وسائط السمعية، (٣) و وسائط السمعية و البصرية.²⁰

١. وسائط البصرية

الوسائط البصرية هي إحدى الوسائط التي تحتوي مواردها التعليمية على رسائل و معلومات، وخاصة المواد التعليمية التي يتم تقديمها بطريقة مثبقة و خلاقية. بحيث يتم تطبيقه باستخدام حاسة البصر. مثل الصور و الفوتوغرافية و الرسم و المواد المطبوعة المختلفة مثل وسائط الرسوميات و الخريطة أو الكرة الأرضية و الملصق و ما إلى ذلك.

٢. وسائط السمعية

¹⁹Mustofa Abi Hamid, dkk., Media Pembelajaran, (Yayasan Kita Menulis, 2020), hlm. 8.

²⁰Fahyuni.E.F, *Makalah ITC Pembelajaran Jenis-Jenis Media dalam Pembelajaran*, 'Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Sidoarjo Tahun Ajaran 2017', (Vol. 1, No. 1, tahun 2017), hlm. 5-6.

الوسائط السمعية أو يمكن تسميتها وسائط الاستماع هو نوع التعليمية أو مصدر التعلّم التي تحتوي على موضوع أو رسائل يتم نقلها بشكل إبداعي و ممتع و يطبق باستخدام حاسة السمع فقط. لأن هذا الوسائط هو الصوت فقط. مثل معمل اللغة و المذّيع و المسجّل وغيرها.

٣. وسيطة السمعية و البصرية

الوسيطّة السمعية و البصرية هي نوع من وسائط التعليم أو مصدر التعلّم التي يتم تقديمها بشكل إبداعي و ممتع باستخدام حاسة السمع و البصر. هذا الوسائط في شكل صوت و صور. تنقسم الوسائط السمعية و البصرية إلى قسمين، وهما : (أ) وسائط السمعية البصرية النقيّة، (ب) و وسائط السمعية و البصرية غير النقيّة.

أ. السمعية البصرية النقيّة، يعني أي عنصر الصوت و عناصر الصورة تأتي من مصدر واحد، مثل : التلفزيون، و كاسيت الفيديو، و أفلام الصوتية.

ب. السمعية البصرية غير النقيّة، يعني أي عنصر الصوت و عنصر الصورة تأتي من مصدر مختلفة، مثل أفلام الشرائح الصوتية) (*sound slide* أو عادة باسم أجهزة العرض، في شكل *Power Point* و *Adobe Flash* وغيرها.

٢. وسيطة حائط الكلمات (Word Wall)

أ. استخدام وسيطة حائط الكلمات في تعليم اللغة العربية

كما هو موضح أو بيانات في تعريف وسائط التعليم، أن وسائل الإعلام هو أداة اتصال لجعل عملية التعليم و التعلّم أكثر فعالية. فوائد استخدام الوسائط التعليمية قادرة على جذب انتباه أو لفت الطلاب و تسهيل فهم الطلاب للمواد، سيعمل التعليم بشكل جيّد إذا تم تصميمه وفقاً لظروف تعلّم الطلاب.²¹

تعد وسائط حائط الكلمات (*Word Wall*) إحدى من أنواع الوسائط التعليمية التي يمكنها تحسين قدرة الطلاب على إتقان المفردات العربية. حائط الكلمات *Word Wall* عبارة عن مجموعة من المفردات التي يتم تنظيمها بشكل منهجيّ و التي يتم عرضها بحرف كبيرة، ثم يُتمّ لصقها على جدار الفصل الدراسي.²² يعد حائط الكلمات *Word Wall* أيضاً وسيطاً بصيراً الذي يساعد الطلاب على تذكر العلاقة بين مفردات بالمفردات أخرى. حائط الكلمات *Word Wall* هو وسائط التعليم الذي يجب استخدامه

²¹Sohibun, Y.F.A, 'Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Virtual Class', *Jurnal Keguruan Dan Ilmu Tarbiyah*, (Vol. 02, No. 02, tahun 2017), hlm. 121-129.

²²Ninik Meiyanti, 'Implementasi Media Word Wall Untuk Meningkatkan Kemampuan Vocabulary Dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Kelas VI SDN Ngadirejo II Kartasura', *Naskah Publikasi: Pendidikan Guru Sekolah Dasar Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan*, (Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2013).

ليس فقط للمُعَرِّض و المشاهدة. يمكن تصميم هذا الوسائط لتعزيز أنشطة الدراسة الجماعية و إشراك الطلاب في جعلها نشيطة.

يمكن لوسائط حائط الكلمات *Word Wall* هذه تحسين

إتقان المفردات دون الحاجة إلى الاعتماد على قاموس و أيضًا معنى الكلمات التي قدّمها المعلم في أثناء عملية التعلم. يمكن أيضًا استخدام هذا وسائط حائط الكلمات *Word Wall* لمعرفة تطوّر إتقان مفردات الطلاب. هذا الوسائط هو أيضًا إحدى من وسيلة الطلاب للمشاركة أو المشاركة في الممارسة و ليس مجرد قراءة كتاب مرجعي فقط من المعلم.²³

لا يتم هذا عمل وسائط حائط الكلمات *Word*

Wall عن طريق لصق أحرف كبيرة على جدار الفصل فقط، ولكن يمكن أيضًا استخدام وسائط حائط الكلمات من خلال تطبيق الويب التي تستخدم لإنشاء ألعاب تفاعلية يمكن استخدامها في عملية التعليم في الفصل. تتمثل ميزة استخدام حائط الكلمات *Word Wall* من خلال تطبيق ويب هو أن الطلاب يحصلون على خبرة تعليمية ممتعة و مليئة بالتحديات في لعبة حائط الكلمات *Word Wall*. بالإضافة إلى ذلك، يسهل على الطلاب

²³Wagstaff, J.M, *Teaching Reading and Writing with Word Wall* (USA: Scholastic Inc, 1999).

فهم الدرس، لأنه مُجهَّز بقالب جذاب حسب ما يحتاجهم الطلاب.²⁴

لذلك، استخدام هذا وسائط حائط الكلمات يمكن بطريقتين للتعليم، إذا تم التعليم عبر الإنترنت فيمكن استخدام وسيطة حائط الكلمات *Word Wall* من خلال تطبيق الويب، يمكن إجراؤه بشكل منفرد إذا كانت تستخدم وسائط حائط الكلمات عبر تطبيق ويب. بينما إذا كان تريد استخدام هذا الوسائط في وضع عدم الاتصال، ثم يمكن عرضها بأحرف كبيرة و تصميمها، ثم لصقها على جدار الفصل، و ذلك يمكن أن يتم عن طريق تكوين مجموعات بحيث يشارك الطلاب في تصنيعها. لأن عملية التدريس و التعلم حاليًا متصلة بالفعل، لذلك يرغب الباحثة في استخدام هذا وسائط الحائطالكلمات *Word Wall* التي يتم تطبيقها مباشرةً في الفصل الدراسي.

هناك عدة طرق لجعل هذا وسائط الحائط الكلمات *Word Wall* بطريقة فعالية و عملية و سهل تذكرها. الحائطالكلمات هو أحد الوسائط التفاعلية في الفصل الدراسي لدعم تعليم الاستماع و التحدث و القراءة و الكتابة.

²⁴Wardah Inspiring Teacher, *Inovasi Media Belajar Saat Pandemi*, (Malang: PT. Paragon Technology and Innovation, 2020).

هناك عدة طرق :

١. يختار الطلاب أو يمكنهم من خلال تلخيص الكلمات التي

يجبونها أو يفضلونها.

٢. الكلمات المختارة لاستخدامها كالكلمة التي تستخدم غالبًا في

حفظ المفردات.

٣. اكتب المفردات بطريقة إبداعية بقدر الإمكان و ممتعة للقراءة

و يمكن لصقها على جدار الفصل.

من الفهم أعلاه، يمكن استنتاج أن حائط الكلمات *Word Wall*

هو وسائل الإعلام تفاعلي، و التي يمكن استخدامه من قبل

المعلمين في تدريس إتقان المفردات العربية. ويمكن استخدامها أيضًا

لتسهيل تعلم الطلاب من خلال الكلمات الموجودة على الورق و

لصقها على الجدار. يمكن تعديل تصميم هذا حائط الكلمات

Word Wall وفقًا لرغباتنا و شهيتنا. من السهل جدًا تطبيق

حائط الكلمات في التعليم، خاصة لتحسين إتقان المفردات. يمكن

استبدال الرقع الموجودة على الجدار حسب الحاجة. يعد حائط

الكلمات *Word Wall* إحدى من وسائط الفعالية لحفظ

المفردات العربية.²⁵

ب. أهداف وسيطة حائط الكلمات

²⁵Turohmah Fauzia, dkk., 'Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosakata Bahasa Arab', *Jurnal Pendidikan Luar Sekolah*, (Vol. 14, No. 1, tahun 2020).

من الشرح أعلاه، يمكن أن نستنتج أن الغرض من وجود وسائط حائط الكلمات يعني :

١. جعل الطلاب أكثر إبداعًا و ابتكارًا في التعلّم.

٢. يسهل على الطلاب حفظ المفردات

٣. زيادة كميّة و نوعيّة الطلاب لحفظ المفردات

لذلك، يمكن استخدام هذا وسائط حائط الكلمات *Word Wall*

لتحسين فهم الطلاب على مفردات اللغة الأجنبية، خاصة اللغة

العربية، وهي وسيلة فعالية في إتقان المفردات العربية.

ج. مزايا و عيوب وسيطة حائط الكلمات

هناك العديد من الآراء حول مز و عيوب استخدام هذا وسائط

الحائط الكلمات :

١. مزايا و عيوب وسائط الحائط الكلمات حسب رحمواني.²⁶

مزايها :

أ. يمكن استخدام هذا وسائط بأشكال مختلفة و مرنة للغاية

ب. جذب اهتمام الطلاب و يمكن أن يوجه الطلاب ليكونوا

أكثر ناشطا و أن يفكروا بسرعة و بدقّة و عاجل

ج. استخدام هذا وسائط في جميع مجالات التعليم

²⁶Rahmawati, R., 'Pengaruh Penggunaan Media Word Wall Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Di MTs Muhammadiyah Salaka, Kabupaten Takalar', *Skripsi* (Universitas Hasanuddin, 2019), hlm. 13-14.

د. يتطلب من الطلاب أن يكونوا أكثر إبداعا

عيوبها :

أ. في صناعة هذا وسائل يحتاج وقتا طويلا

ب. هذا وسائل يصعب حمله في كل مكان

٢. مزايا وعيوب وسائل الحائط الكلمات حسب فوتري.^{٢٧}

مزايها :

" يمكن أن يوفر تعليما أكثر معنى و يسهل متابعته من قبل الطلاب في مدرثة الثانوية، و الموضوعات التي يمكن تكييفها مع أنماط تعلم الطلاب".

عيوبها :

" وسائل كبيرة بحيث لا يمكن استخدامها إلا في التعليم في الفصل الدراسي و وسائل الإعلام المرئية فقط".

٣. مزايا وعيوب وسائل الحائط الكلمات حسب ورداني.^{٢٨}

مزايها :

أ. جعل بيئة التعلم نشيطا و ممتعا

ب. بناء العمل الجماعي للطلاب

²⁷F. M. Putri, 'Efektivitas Penggunaan Media Word Wall Dalam Pembelajaran Daring (Online) Matematika Pada Materi Bilangan Cacah Kelas 1 Di MIN 2 Kota Tangerang Selatan', *Bachelor's Thesis*, (Jakarta: FITK UIN Syarif Hidayatullah, 2020), hlm. 21-22.

²⁸W. Wardani, "Keefektifan Penggunaan Media Permainan Word Wall terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Mandarin pada Siswa Kelas X SMA GIKI 2 SURABAYA", *Skripsi* (Surabaya: UNESA, 2016), hlm. 2.

ج. تنفيذ بسيط

عيوبها :

أ. يجب على المعلم استعداد الوسائط على شكل بطاقات

قبل بدأ التعليم

ب. يكون المعلم أقل قدرة على التحكُّم في الفصل عند

استخدام الوسائط لأن طلاب متحمسون للغاية و

صاخبون

٣. تعليمية المفردات العربية

أ. مفهوم المفردات

يتم تعريف المفردات على النحو التالي : (١) كل الكلمات

الموجودة في اللغة، (٢) ثراء الكلمات التي يملكها المتحدث أو

الكاتب، (٣) كلمة تستخدم في مجال علمي، (٤) قائمة كلمات

مرتبة مثل القاموس يمكن شرحها بشكل إيجاز و عملي^{٢٩}. لذلك

فإن المفردات هي كلمات لها معنى التي يمتلكها كل الإنسان الذي

يستخدمها للتواصل و اللغة.

تعتمد جودة المهارات اللغوية للشخص اعتمد على الكميّة

و النوعيّة التي يمتلكها. كلما زاد عدد المفردات التي لدينا، فإذا زادت

²⁹Soedjito, *Kosakata Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Grammedia Pustaka Utama, 1992)

قدرتنا على الكلام.³⁰ أما عن أهداف تعليم مفردات اللغة العربية و هي :

١. تقديم المفردات الجديدة إلى الطلاب، سواء من خلال القراءة أو فهم المسموع.
٢. تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل الجيد و الصحيح، لأن النطق الجيد و الصحيح يمكن أن يؤدي إلى مهارة التحدث و القراءة.
٣. فهم معنى المفردات عند استخدامها في جملة معينة.
٤. قادرًا على تقدير المفردات و تشغيلها، شفهيًا و كتابيًا وفقًا للسياق.³¹

ب. إتقان المفردات العربية

المفردات في اللغة العربية أو ما يشار إليه غالبًا باسم المفردات، هي مجموعة من الكلمات أو خزانة الكلمات التي يعرفها شخص ما هو أيضًا جزء من لغة معينة. يمكن أيضًا تفسير المفردات على أنها مجموعة من الكلمات التي يمتلكها شخص ما و سيتم استخدامها لتكوين جملة جديدة.

³⁰Muhammad Luqman Hakim, 'PEMANFAATAN MEDIA PEMBELAJARAN GAME INTERAKTIF DALAM PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB Arabi : Journal of Arabic Studies', *Arabi : Journal of Arabic Studies*, 2.2 (2017), 156–62 <<http://journal.imla.or.id/index.php/arabi>>.

³¹Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: Maliki Press, 2011), hlm. 63.

المفردات هي إحدى العناصر الثلاثة للغة التي يجب إتقانها، يمكن استخدام المفردات في اللغة المكتوبة أو المنطوقة، وأيضًا إحدى أدوات لتطوير المهارات اللغوية للفرد.³² الغرض من إتقان المفردات لأنها رأس المال الأول في الفهم أو تعليم اللغة العربية لأنها تُساهم أيضًا دورا في نقل الطلاب إلى مستوى التالي من التعلم مثل فهم قواعد اللغة.³³

في تعلّم اللغة لا يمكن فصله عن الفهم المفردات و كذلك اللغة العربية. لذا فإن إتقان المفردات هو عنصر مهم في مهارة اللغة. لهذا السبب، فإن تعليم اللغة العربية الواردة فيه لا يقتصر فقط على تقديم المفردات للطلاب، ثم تستمر على حفظ المفردات المعطاة، لكن يجب على الطلاب أيضًا إتقان المفردات حتى يكونوا بارعين في التحدث، و خاصة اللغة العربية.

يعد إتقان المفردات المناسبة أمرًا مهمًا جدًا لتكون قادرًا على تعلّم اللغة جيدًا. اللغة لا يمكن يتخلّص من وجود المفردات و كذلك لغة الإندونيسية إلى لغة الأجنبية. المفردات هي عدد من الكلمات التي يفهمها الشخص أفضل من معانيها و استخدامها.³⁴

ب. الدراسة الثابتة

³²Mustofa, "Strategi Pembelajaran ...", hlm. 61.

³³Sanwil. T, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Siswa SD/MI*, (Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021).

³⁴Penguasaan Kosa Kata, 'Penguasaan Kosa Kata Dan Kemampuan Membaca Bahasa Inggris', 01, hlm. 87-93.

بعد بحثت الباحثة بالبحث عن بحث سابق يتعلق بالموضوع الذي حددها الباحثة، والأخير حصلت الباحثة على بعض الأبحاث السابقة المتعلقة بموضوع الباحثة و هي " تأثير وسائط حائط الكلمات Word Wall في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة " كما يلي :

١. البحث الذي كتبتها سיתי عيشة هي طالبة لقسم تعليم المدرّس في مدرسة الإبتدائية من كلية التربية و التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية أنتاساري بنجرماسين تحت الموضوع " فعالية استخدام وسائط التعليم الحائط الكلمات على مخرجات تعليم اللغة العربية للصف الثالث في مدرسة الإبتدائية الخاصة نور الهدى منتويل بنجرماسين"³⁵

الاستنتاج من هذا البحث هو أنّ نتائج تعلّم الطلاب في فصل التجريبي باستخدام وسائط التعليم حائط الكلمات لديها متوسط درجات في الفصل ٥٠،٨٢ و في استحقاق "جيد جدا". حصلت نتائج تعلّم اللغة العربية لطلاب صف الثالث في مدرسة الإبتدائية الخاصة نور الهدى منتويل بنجرماسين من نتائج الاختبار مع اختبار Wilcoxon يتم الحصول على قيمة sig. $0.05 < 0,000$ مما يعني أن هناك تأثيراً من استخدام وسائط حائط الكلمات على التعليم حتى

³⁵Siti Aisyah, 'Efektivitas Penggunaan Media Pembelajaran WordWall Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Kelas III MIS Nurul Huda Mantuil Banjarmasin', *Skripsi* (Banjarmasin: Universitas Islam Negeri Antasari, 2019).

يتم رفض Ho و قبول Ha، و هذا يدلّ على أنّ استخدام وسائط تعليم حائط الكلمات فعال في تحسين نتائج التعلّم اللغة العربية في فصل التجريبي.

٢. البحث الذي كتبتها ستي فرحنية هي طالبة لقسم تعليم المدرّس في مدرسة الإبتدائية من كلية التربية و التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية سلطان طه سيف الدين جامبي تحت الموضوع " تطبيق الوسائط القائمة على حائط الكلمات لتحسين نشاط تعلّم الطلاب في تعليم المواضيع في صف الخامس الإبتدائية الحكومية ١٢٧ مدينة جامبي"^{٣٦}

الاستنتاج من هذا البحث هو بحث العملي في الفصل الدراسية يعني يميل إلى التفكير أنّ إتقان موضوعي استخدام الوسائط القائمة على حائط الكلمات و يمكن أن يبني تمرين تعلّم الطلاب. يمكن العثور عليها في كل دورة. في مرحلة قبل الدورة، كانت نتيجة نشاط طلاب ٤،٢ في تصنيف الأقلّ نشاطا، ووصل بعض الطلاب إلى فصول نشيطة للغاية و نشيطة. التالي بعد عملية النمط الرئيسي، تصبح درجة الطالب في التعليم ٦،٣ مع تصنيف قريب من تصنيف النشاط، مع عدد الطلاب النشطين فوق ٩ طلاب، و طلاب النشطين للغاية و أكثر من ١٩

³⁶Siti Farhaniah, 'Penerapan Media Berbasis Wordwall Untuk Meningkatkan Keaktifan Belajar Siswa Pada Pembelajaran Tematik Di Kelas V Sekolah Dasar Negeri 127 Kota Jambi', *Skripsi* (Jambi: Prodi PGMI UIN Sultan Thaha Saifuddin, 2021), hlm. 1-81.

طالبًا أقلّ نشاطًا. ما يزيد عن ٢ طلاب. تم تطويره ككل في دورة الثانية مع درجة نشاط التعلّم ٥،٤ مع فصولنشطة للغاية تقريبًا، مع أكثر من ٢٤ طالبًا نشطًا و ٦ طلاب نشيطين للغاية.

٣. البحث الذي كتبتها إندة فوجي ساريدوي هي طالبة لقسم تعليم اللغة العربية من كلية التربية و التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية البروفيسور كياي حاج سيف الدين زهري بوروكيرتا تحت الموضوع " تنفيذ وسائط الصور في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثالث في مدرسة الابتدائية الألفية منطقة كوتابارو ريجنسي كاراوانج ٣٧"

الاستنتاج من هذا البحث هو استخدام وسائط الصور يمكن أن تجذب انتباه الطلاب أكثر من مجرد قراءة المواد. لأنّ الطلاب في مرحلة الابتدائية لديهم اهتمام كبير بالصور و خاصةً الصور الملونة. بناءً على نتائج تقييم المعلمّ لأسئلة الممارسة للمفردات العربية، عملية تعليم اللغة العربية لإتقان المفردات تصل بالفعل أهداف التعليم.

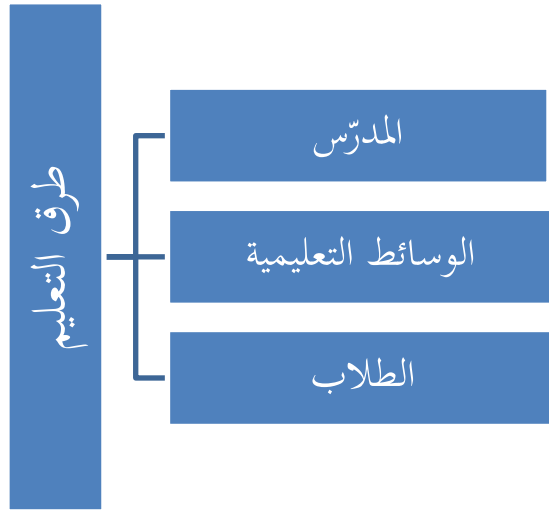
ج. الإطار الفكري

فإن فائدة الوسائط في التعليم القائم على حائط الكلمات *Word Wall* يمكن أن يساعد الطلاب و المعلمين خلال عملية التعليم. باستخدام هذا، من الممكن أن يتعامل الطلاب بشكل مباشر ويسمحون للطلاب للتعلم

³⁷Saridewi Indah Puji, 'Implementasi Media Gambar Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas Iii Mi Al-Ahliyah Kecamatan Kotabaru Kabupaten Karawang', 2022.

بأنفسهم خارج ساعة الدراسة حتى يتذكروا المفردات التي تعلّموها. باستغلال وسائل الإعلام في التعليم و يمكن أن تسهيل المدرّس لنقل المواد التي ما تريد أن تدرّس. لذلك، من الضروري تطوير وسائط التعليم بما في ذلك وسائط حائط الكلمات *Word Wall* من خلال مراعاة القواعد و المنهجيات الخاصة بتطوير الوسائط مع الاستمرار في الاهتمام بجودة الوسائط.

صورة ١.٢ طرق التعليم



استخدام وسائط حائط الكلمات كوسيلة تعليمية للمساعدة في عملية التدريس والتعلم. باستخدام هذا وسائط، سيكون الطلاب مبدعين قدر الإمكان في تصميم المفردات التي يحصلون عليها ثم لصقها على جدار الفصل الدراسي. إن وسائط التعليم حائط الكلمات *Word Wall* قادرة على تحسين إتقان مفردات الطلاب، لأنهم يقرؤون و يكتبون و يفهمون المفردات ما يحبّهم

ثمّ يلصقون المفردات التي يحبونها. و وسائل الإعلام التعليمية ستساعد المعلمين أيضًا في عملية التدريس و التعلم.

هنا تستخدم الباحثة وسائط التعليم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة في تعليم اللغة العربية لأن مدرس اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة لم يستخدم وسائل الإعلام في عملية التدريس و التعلم و استخدم فقط طرق التعليم السؤال و الجواب في التعلم الطلاب. وقامت الباحثة بإثارة وسائط التعليم حائط الكلمات *Word Wall* في عملية تعلّم اللغة العربية من أجل لترقية إتقان المفردات العربية لدى الطلاب في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة.

د. صيغة الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة بحث تحتاج حقيقتها إلى الاختبار.

حيث وجبت على الباحثة جمع بيانات مفيدة لإثبات الفرضية.³⁸

الفرضية في هذا البحث وهي :

١. مهارة الطلاب في اللغة العربية ضعيفة في إتقان مفرداته.

٢. لا يوجد فرق في إتقان الطلاب لمفردات اللغة العربية بين الطلاب الذين

يستخدمون وسيطة حائط الكلمات و الذين لا يستخدمون وسيطة

حائط الكلمات.

³⁸Sidik Priadana dan Denok Sunarsi, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Tangerang: Pascal Books, 2021), hlm. 14.

٣. توجد علاقة إيجابية بين استخدام وسيطة حائط الكلمات و الذين لا يستخدمونها في عملية التعليم.

Ho : وسيطة حائط الكلمات غير فعالية في ترقية مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة.

Ha : وسيطة حائط الكلمات فعالية في ترقية مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة.

الباب الثالث

مناهج البحث

طريقة البحث هي تنفيذ الخُطَط التي تم إعدادها في البحث و أيضا طريقة علمية للحصول على البيانات أو المعلومات كما هي و ليس كما ينبغي أن تكون، مع أغراض و استخدامات محددة و أيضا بالإضافة إلى أداة للسؤال على إجابات لحل المشكلات باستخدام نهج كمي.³⁹

أ. نوع البحث

نوع البيانات التي سيتم أخذها في هذا البحث باستخدام البيانات الكميّة، البحث الكمي باستخدام الأدوات (أدوات جمع البيانات) التي تنتج عدداً (أرقاماً).⁴⁰ قام الباحثة بإجراء بحث تجريبي، البحث الذي يجري تجارب للبحث عن تأثير متغيرات معينة على متغيرات أخرى يتم إنشاؤها عمداً، و يمكن استخدام هذا البحث لتحديد التأثير السببي بين متغير المستقل و متغير التابع.⁴¹

وهذا نوع من البحث هو *Quasi Eksperimental Design*،

تستخدم لأنه في واقع من الصعب استخدام مجموعة ضابطة في البحث. مع

³⁹Risa Nur Sa'adah dan Wahyu, *Metode Penelitian R&D (Research and Development) Kajian Teoritis Dan Aplikatif*, (Malang: CV. Literasi Nusantara Abadi, 2020), hlm. 118.

⁴⁰Mukhtazar, *Prosedur Penelitian Pendidikan*, (yogyakarta: Absolute Media, 2020), hlm. 28.

⁴¹Rahmawati Diana Widhi, *Metodologi Penelitian*, ed. by Purnamasari Ayu (Makassar: Cendekia Publisher, 2022), hlm. 12.

شكل تصميم من Quasi Eksperiment يعني *Control Group Design*، والذي يكون في هذا تصميم تقريبا نفس ب *pretest-posttest control group design*. الاختلاف في هذا تصميم هو عدم اختيار مجموعة التجريبية و مجموعة الضابطة بشكل عشوائي. لكن النوع المستخدم هو *pretest-posttest control group design*.

جدول ١.٣ *pretest-posttest control group design*

O ₁	X	O ₂
O ₃		O ₄

معلومة :

X : معالجة وسائط حائط الكلمات

O1 : قدرة الطلاب على إتقان مفردات العربية قبل العلاج

O2 : قدرة الطلاب على إتقان مفردات العربية بعد العلاج

O3 : قدرة الطلاب على إتقان مفردات العربية قبل العلاج

O4 : قدرة الطلاب على إتقان مفردات العربية بعد العلاج

في هذه الباحثة، كانت المشكلة التي أثرت ما هو تأثير هذه وسائط حائط الكلمات Word Wall على إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف السادس في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة. هناك متغيرين يجب مقارنتهما، وهما تأثير وسائط حائط الكلمات Word Wall و إتقان المفردات

العربية لدى الطلاب، لذلك في هذا البحث تم استخدام مجموعتين و هما : (١) المجموعة الضابطة و (٢) المجموعة التجريبية.

في هذا البحث أُجريت باستخدام Uji-t الذي تم استخدامها لاختبار الفرق في متوسط العدد لقدرة إتقان المفردات العربية للمجموعتين. نتائج الحسابات باستخدام معادلة Uji-t، المستوى المعنوي عند t في الجدول هو 5%.

ب. مكان البحث ووقته

موقع البحث في مدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة، العنوان في طريق. راتولانجي، رقم. ٢٩، برانج بارا، منطقة. سومباوا، مقاطعة. غرب سومباوا، غرب نوسا تنجارا. أجرى هذا البحث في الصف السادس الابتدائي. المكان الذي تم اختياره في هذ البحث لأن الباحثة كان قد عمل في التدريس لمدة عام واحد عندما خرجت الباحثة من معهد.

سيتم إجراء البحث في ٣ مايو ٢٠٢٣ إلى ١٦ مايو ٢٠٢٣ أو سيتم إجراؤه لمدة ثلاثة أسابيع تقريبًا.

ج. مصادر البيانات

وجود مصادر البيانات في هذا البحث، لمعرفة من أين البيانات التي حصل عليها الباحثة، و تساعد الباحثة في جمع البيانات الحقيقية و الوثائق اللازمة. هناك نوعان مستخدمتان في هذا مصدر البيانات، وهما البيانات الأولية و البيانات الثانوية.

١. بيانات الأولية

البيانات الأولية هي البيانات التيحصل عليها الباحثة مباشرة. تم جمع البيانات عن طريق الملاحظة و المقابلة مع الخبراء الذين يتقنون الأخبار في هذا البحث، فيما بينها :

أ. مدير المدرسة : يساعد مدير المدرسة في مدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة في توفير المعلومات التي تحتاج الباحثة مثل إبلاغ هواية المدرسة، و الهيكل الجديد الموجود في المدرسة و كيف يتم التدريس و أنشطة التعلم في المدرسة.

ب. مدرسة اللغة العربية : يساعد في توفير المعلومات المتعلقة بطريقة التعليم المستخدمة خلال عملية تعليم و تعلم اللغة العربية و توفير المواد التي يتم تدريسها.

ت. الطلاب : تساعد الباحثة في الحصول على درجات جيدة في اختبار القبلي و اختبار البعدي باستخدام وسائل حائط الكلمات في عملية التعليم في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

٢. بيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي بيانات مكملة للبيانات الأولية أو بيانات التي حصل عليها الباحثة بشكل غير مباشرة. تم الحصول على بيانات الثانوية في شكل وثائق، و تلخيص الطلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة و بيانات المعلم التي تم الحصول عليها من إدارة المدرسة.

د. مجتمع البحث و عينيته

أ. مجتمع البحث

السكان هو جميع الموضوع أو الفاعل من هدف البحث أو عبارة عن مجموعة من الأفراد أو الأشياء الموجودة في منطقة مع ذات خصائص مميزة تنثير القلق في البحث.⁴²

كان المجتمع في هذا البحث جميع من الطلاب الصف السادس من مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ بإجمالي ٧٤ طالبًا . طلاب في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة لديهم طلاب من خلفيات مختلفة مع أصل طلاب من مختلف القرى في سومباوة. فيما تلي قائمة بطلاب الصف السادس في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة بيسار للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

جدول ٢.٣ قائمة بطلاب الصف السادس في

مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة بيسار

مجموع	جنس		فصل	نمرة
	نساء	رجل		
٢٧	١١	١٦	فصل سادس أ	١
٢٧	١٥	١٢	فصل سادس ب	٢
٢٠	١١	٩	فصل سادس ج	٣
٧٤	عدد الإجمالي لطلاب الصف السادس			

مصدر: توثيق الإدارة مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة بيسار. إدارة

٢٠٢٢/٢٠٢٣

⁴²Arfatin Nurrahmah dkk, *Pengantar Statistika 1*, (Bandung: CV. Media Sains Indonesia, 2021), hlm. 33.

ب. عَيِّنة البحث

العَيِّنة هي مجموعة من السكان تم اختيارهم لاستخدامهم في البحث،^{٤٣} أو جزء من إحدى المجموعات السكانية التي ستم بحثها بشكل أكبر أو عميل من مجموع الإجمالي السكان قيد البحث.

تم اختيار الفصل كعَيِّنة في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة يعني من فصل السادسة التي تتكون من فصلين و هما فصل السادس (أ) و فصل السادس (ب). تم استخدام تقنية العينة في هذا البحث *Probability Sampling* بجنس *Simple*.

Random Sampling هو أخذ العينات الأبسط الذي قام بالعدل، هذا يعني أن كل موضوع لديه فرصة متساوية في الاختيار.^{٤٤}

فإناستخدام طلاب الصف السادس (أ) مع ٢٧ طلابلفصل التجربة و تم استخدام الصف السادس (ب) مع ٢٧ طلاب لفصل الضابطة.

هـ. متغيرات البحث

قال Arikunto، فإن متغير البحث هو شئ بأي شكل تم تحديده من قِبَل الباحثة حتى يتم الحصول على معلومات المتعلقة بهذا الأمر، ثم يتم

⁴³Amirullah, 'Metode Penelitian Manajemen: Populasi Dan Sampel (Pemahaman, Jenis Dan Teknik), (Malang: Bayumedia, 2015), hlm. 68.

⁴⁴Dr. Ir. Bagus Sumargono, *Teknik Sampling*, (jakarta timur: IKAPI 2020, 2020), hlm. 23.

استخلاص النتائج من المعلومات التي تم الحصول عليها.⁴⁵ لذا فإن المقصود بمتغير البحث هو كل شيء ككائن بحث يحدده الباحثة لدراسته للحصول على المعلومات التي يتم استخلاص الاستنتاج منها. المتغيرات لها عدة أنواع، ولكن هناك متغيرين غالبًا ما يستخدمان في البحث، وهما:

١. متغير المستقل (*Independent Variable*)

Independent Variable، أو ما يسمى غالبًا بالمتغير المستقل هو المتغير المؤثر. متغير المستقل هو المتغيرة التي يمكن أن تؤثر أو تكون سبب تغييرات أو ظهور المتغير التابع (*Dependent Variable*). المتغيرة المستقلة يُسمَّ بعلمة (X)، لذا فإن المتغير المستقل (X) في هذا البحث هو استخدام وسيطة حائط الكلمات *Word Wall*.

٢. متغير التابع (*Dependent Variable*)

Dependent Variable، أو ما يسمى غالبًا بالمتغير التابع هو المتغير المتأثر أو تكون سبب لأنَّ وجود متغيرة مستقلة (*Independent Variable*). المتغير التابع يُسمَّ بعلمة (Y)، لذا فإن المتغير المستقل (Y) في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية للطلاب.⁴⁶

و. طريقة جمع البيانات

⁴⁵Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm. 38.

⁴⁶Ulfa Rafika, 'Variabel Dalam Penelitian Pendidikan', *Jurnal Pendidikan dan Keislaman*, 6115 (2019), hlm. 196–215 <<https://doi.org/10.32550/teknodik.v0i0.554>>.

١. الاختبار

تقنية الاختبار هو في الأساس تقنية لجمع البيانات من خلال إعطاء أسئلة الاختبار للطلاب أو المستجيبين من خلال المواد التي تمت دراستها لقياس قدرات الطلاب، وكذلك لمعرفة مدى نجاح الطلاب أو المستجيبين في فهم المادة التي تمت دراستها قبل إجراء الاختبار.^{٤٧}

لجمع البيانات في هذا البحث، يرغب الباحثة في استخدام اختبار القبلي و اختبار البعدي. اختبار القبلي يعني اختبار يتم إجراؤه لتحديد مدى إتقان الطلاب للمادة التي سيتم تدريسها. و أما اختبار البعدي يعني تم إجراء الاختبار لمعرفة ما إذا كان يمكن للطلاب إتقان جميع المواد التي تم تدريسها أم لا.^{٤٨}

٢. التوثيق

التوثيق هو تقنية لجمع البيانات عن طريق جمع البيانات أو عن طريق التقاط الصور من قبل الباحثة لتعزيز نتائج البحث. يمكن أن يكون جمع البيانات في شكل ملاحظة و كتاب و جريدة و جدول الأعمال و غير ذلك.^{٤٩}

⁴⁷Nizamudin Dkk, *Metodologi Penelitian: Kajian Teoritis Dan Praktis Bagi Mahasiswa* (Riau: DOTPLUS Publisher, 2021).

⁴⁸Ilham Effendy, 'Pengaruh Pemberian Pre-Test Dan Post-Test Terhadap Hasil Belajar Mata Diklat Hdw.Dev.100.2.a Pada Siswa Smk Negeri 2 Lubuk Basung', *Jurnal Ilmiah Pendidikan Teknik Elektro*, (Vol. 1, No. 2, Oktober 2016), hlm. 81-88.

⁴⁹Ricky Agusiady dan Bambang Sudaryana, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, (Yogyakarta: CV Budi Utama, anggota IKAPI 2012), hlm. 165.

في هذا البحث تحتاج الباحثة إلى هواية المدرسة، رؤية و بعثة المدرسة، و حالة طلاب المدرسة، و هيكل تنظيمي المدرسة، و بيانات وثائق أخرى.

٣. الملاحظة

معرفة الملاحظة هي إحدى طرق جمع البيانات حول الأشياء أو الأحداث المرئية للعين أو التي يمكن اكتشافها بواسطة الحواس و المراقبة المباشرة من قبل الباحثة.^{٥٠} لاحظ الباحثة الطلاب قي فصل الضبط و التجريب خلال التعليم باستخدام وسائط حائط الكلمات.

ز. أداة البحث

١. صدق الاختبار (Uji Validitas)

يتم استخدام صدق اختبار الجهاز لمعرفة ما إذا كانت أداة القياس المستخدمة تحصل على بيانات صحيحة أم لا. لأن الصلاحية هنا ضمان صحة قياس المقياس المحدد من متغيرات المستخدمة في تحديد العلاقة بين حدث أو ظاهرة.^{٥١}

أما عن صلاحية أداة القياس المستخدمة في هذا البحث أي باستخدام صدق المحتوى (content validity) وهي الصلاحية بناء على

⁵⁰Fahmi Gunawan dan Heksa Biopsi Puji Hastuti, *Senarai Penelitian Pendidikan, Hukum, Dan Ekonomi Di Sulawesi Tenggara*, (Yogyakarta: CV BUDI UTAMA, 2018), hlm. 90.

⁵¹Aziz Alimul Hidayat, *Menyusun Instrument Penelitian Dan Uji Validitas-Reliabilitas*, (Surabaya: Health Books Publishing, 2021), hlm. 11-12.

تفاصيل السؤال الذي يعمل على الإشارة إلى مدى توافق الأداة مع المحتوى المطلوب. لتحديد الصلاحية، فإن الصيغة المستخدمة هنا هي

صيغة *korelasi product momen* بمساعدة *Excel*

$$r_{hitung} = \frac{n(\sum XY) - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{n(\sum X^2) - (\sum X)^2\}\{n(\sum Y^2) - (\sum Y)^2\}}}$$

r_{hitung} : مُعامل الارتباط

n : عدد العينات

X : درجة متغيرة

Y : المجموع الاجمالي المتغيرات للمبحوثين لعدد العينات

بعد الحصول على القيمة من نتائج r_{hitung} ، ثم لمعرفة ما إذا كانت الأداة صالحة أم لا، ثم يأخذ قيمة t_{tabel} للمقارنة بين قيمة r_{hitung} و قيمة t_{tabel} . لأن هذا r_{hitung} سيتم استخدام كُمُعيار الذي سيوضح ما إذا كانت الأسئلة المستخدمة في البحث صالحة أم لا. إذا كان $t_{hitung} > t_{tabel}$ فسيتم إعلان صلاحية أداة البحث صحيح و العكس، إذا كان $t_{hitung} < t_{tabel}$ فسيتم إعلان أن أداة البحث غير صالحة.

٢. ثبات الاختبار (Uji Reliabilitas)

ثبات الاختبار هو مدى نتائج القياسات باستخدام مَوضع مختلفة،
 ستنتج نفس البيانات أو يمكن أن تكون نتائج القياس متسقة، عند إجراء
 القياسات مرتين أو أكثر لنفس الأعراض باستخدام نفس أداة القياس.⁵²
 يقال أن الاختبار يمكن الاعتماد عليه إذا أعطى الاختبار نتائج
 متسقة لنفس الموضوع. لتحديد موثوقية الأداة، سيتم استخدام صيغة
 :KR 20

$$r_i = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{s_t^2 - \sum p_i q_i}{s_t^2} \right)$$

k : عدد السؤال في الأداة

p_i : عدد الأشخاص الذين أجابوا على كل سؤال

q_i : 1-p_i

s²_t : مجموع نقاط

٣. صعوبة الأسئلة (Tingkat Kesukaran Soal)

مستوى صعوبة السؤال هو وجود أسئلة تم جمعه كأسئلة صعبة و
 متوسط و يسهل العمل عليه.⁵³ يتم تمييز صعوبة الأسئلة بعلامة (P)،
 ولحساب مستوى صعوبة كل عنصر تستخدم المعادلة التالية.

$$P = \frac{B}{J_s}$$

⁵²bambang sudaryana dan richky Agusiady, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Yogyakarta: CV Budi Utama Anggota IKAPI 2012, 2022).

⁵³Astuti Mardiah, *Evaluasi Pendidikan*, (Yogyakarta: CV Budi Utama Anggota IKAPI 2012), hlm. 87.

P : مؤشّر صعوبة السؤال
 B : عدد الطلاب الذين أجابوا على السؤال بشكل صحيح
 Js : عدد الإجمالي للطلاب الذين يتبعوا للاختبار
 لتحديد مستوى صعوبة السؤال، يتم استخدام تصنيف مستوى
 صعوبة الأسئلة.

جدول ٣.٣ تصنيف مستوى الصعوبة

تصنيف	معايير
صعوبة السؤال	0,00 – 0,29
متوسط السؤال	0,30 – 0,69
سهولة السؤال	0,70 – 1,00

٤. قدرة تمييز سؤال (Daya Beda Soal)

قدرة التمييز السؤال هو قدرة السؤال على التمييز بين الطلاب ذوي القدرة العالية و طلاب ذوي القدرة الساقِل. تشير رسائل إلى القدرة التمييزية أو *Indeks Diskriminasi (D)*. يمكن حساب قدرة التمييزية من خلال صيغة المقارنة بين الفرق في وسط المجموعة العليا (K_A) و مجموعة الأدنى (K_B) مع أقصى درجة لكل السؤال.^{٥٤}

⁵⁴Aloisius Loka Son, 'Instrumentasi Kemampuan Pemecahan Masalah Matematis: Analisis Reliabilitas, Validitas, Tingkat Kesukaran Dan Daya Beda Butir Soal', *Gema Wiralodra*, 10.1 (2019), 41–52 <<https://doi.org/10.31943/gemawiralodra.v10i1.8>>.

لتحديد قدرة تمييز السؤال شكل الاختبار من متعدد، يمكن استخدام

المعادلة التالية: °°

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B} = P_A - P_B$$

D : قدرة تمييز السؤال

J_A : عدد الإجابة الصحيحة في مجموعة العليا

J_B : عدد الإجابة الصحيحة في مجموعة الأدنى

B_A : عدد المشاركين في مجموعة العليا

B_B : عدد المشاركين في مجموعة الأدنى

$$\frac{B_A}{J_A} : P_A$$

$$: P_B \frac{B_B}{J_B}$$

جدول ٤.٣ تصنيف قدرة تمييز السؤال

تصنيف	معايير
قيح	0,00 – 0,19
كاف	0,20 – 0,39
جيد	0,40 – 0,69
جيد جدا	0,70 – 1,00

ح. طريقة تحليل البيانات

⁵⁵Dkk. Muhammad Hasan, *Evaluasi Pembelajaran* (Bandung: CV. Media Sains Indonesia, 2021).

١. اختبار الإستواء (UjiNormalitas)

يتم إجراء اختبار الإستواء لمعرفة ما إذا كانت البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا. البيانات المستخدمة هي بيانات إتقان مفردات العربية أو بيانات اختبار البعدي و اختبار قبلي، لأن أردت الباحثة أن ترى كيف أن إتقان مفردات العربية لها توزع طبيعي أم لا. ستستخدم الباحثة طريقة Chi Kuadrat أو Chi Square، هذا صيغة المستخدمة في طريقة Chi Kuadrat^{٥٦}:

$$X^2 = \sum \frac{(F_o - F_h)^2}{F_h}$$

X^2 : Chi Kuadrat

F_o : تَرَدَدُ المراقَبة

F_h : تردد المتوقع

٢. اختبار التجانس (UjiHomogenitas)

يهدف اختبار التجانس إلى إظهار أن مجموعتان من هذه العينة يمكن أن يكون لهما نفس التباين قبل تلقي العلاج (Pretest) و بعد تلقي العلاج (Posttest). في هذا البحث، استخدمت الباحثة Uji F لإرادة البيانات في اختبار التجانس. يتم استخدام الصيغة التالية:^{٥٧}

⁵⁶Ivan Fanani Qomusudin, *Statistika Pendidikan*, (Yogyakarta: CV Budi Utama, 2019), hlm. 34.

⁵⁷Yuli Wahyuliani, 'EFEKTIVITAS PENGGUNAAN MEDIA PEMBELAJARAN FLIP BOOK TERHADAP PENINGKATAN HASIL

$$F_{hitung} = \frac{\text{Varian Besar}}{\text{Varian Kecil}}$$

و الاستخدام F_{table} ، استخدام الصيغة:

$$df_1 : k - 1$$

$$df_2 : n - k$$

معلومة :

k: عدد متغيرات البحث

n: عدد العينات

٣. اختبار الفرضيات (UjiHipotesis)

غرض من هذا اختبار الفرضية هو لمعرفة ما إذا كان هناك تشابه في

متوسط المجموعتين. و لاختبار الفروق المتغيرين

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$H_a: \mu_1 \neq \mu_2$$

μ_1 : متوسط مجموعة التجريبية

μ_2 : متوسط مجموعة الضابطة

معادلة لعينتين لهما نفس التباين :

$$t = \frac{X_1 - X_2}{S \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

صيغة لعينتين لهما تباين مختلف :

$$t^1 = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2}}}$$

ب :

$$s = \sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2}}$$

معلومة :

t	:الإحصاء
X ₁	:متوسط قيمة المجموعة التجريبية
X ₂	:متوسط قيمة المجموعة الضابطة
n ₁	:عدد المواضيع في مجموعة التجريبية
n ₂	:عدد المواضيع في مجموعة الضابطة
S ₁ ²	:فرق المجموعة التجريبية
S ₂ ²	:فرق المجموعة الضابطة
S ²	:المتغير المشترك

نتائج حساب البيانات باستخدام صيغة اختبار t تشاور مع قيمة t في الجدول عند مستوى أهمية 5% مع درجات الحرية (db) = n₁+n₂-2. يتم قبول H₀ إذا كان t_{hitung} > t_{tabel}. لكن إذا t_{hitung} < t_{tabel} يمكن الخلاصة أن هناك فرق كبير في تحسين إتقان المفردات العربية بين المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية.

اختبار الفرضية المستخدم في هذا البحث هو استخدام اختبار t . ما سيتم اختباره هو الفرق بين فصل التحكم و فصل التجريب. عند ما يكون هناك اختلاف أن فصل التجريب أكبر من فصل التحكم، إذن، وسائط حائط الكلمات تأثير في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية. الصيغة المستخدمة هي :

$$B = X_1 - X_2 \bar{B} = \frac{\sum B}{N}$$

$$S_{\bar{B}} = \sqrt{\frac{n \sum B^2 - (\sum B)^2}{n^2(n-1)}}$$

$$t = \frac{\bar{B}}{S_{\bar{B}}}$$

B : متوسط الاختلاف بين X1-X2

X1 : متوسط درجات فصل التحكم

X2 : متوسط درجات فصل التجريب

n : عدد الطلاب في فصل التحكم و فصل التجريب

SB : الانحراف المعياري لاختلاف فصل التحكم و فصل التجريب

الباب الرابع

نتائج البحث

أ. أسلوب تحليل البيانات

تم إجراء البحث في ٣ أبريل ٢٠٢٣ إلى ١٦ أبريل ٢٠٢٣ في مدرسة ابتدائية المعارف سومباو . جمع البيانات في هذا البحث، استخدام الباحثة طريقة الاختبار، يعني بطريقة اختبار قبلي و اختبار بعدي. سيعطي الباحثة ١٠ سؤال اختبار من متعدد إلى فصلين يتم اختبارهما بنفس السؤال، و هي فصل الضابطة و فصل التجريبية.

هنا سيختبر الباحثة الأسئلة أولاً للحصول على أدوات بحث جيدة، يتضمن صدق الاختبار، ثبات الاختبار، صعوبة الأسئلة و قدرة تمييز سؤال.

أ. أداة البحث

١. صدق الاختبار (Uji Validitas)

استخدام اختبار الصلاحية لمعرفة إذا كانت النتائج التي تم اختبارها صالح أم لا. إذا لم يكن صالحًا فلن استخدام البيانات، و العكس صحيح، إذا كانت البيانات صحيحة فسيتم استخدامها. في اختبار الصلاحية باستخدام صيغة *Korelasi Product Moment* مستوى أهمية ٥ % . إذا كان $r_{hitung} > r_{tabel}$ فسيتم أن العنصر صالح، والعكس صحيح، إذا كان $r_{hitung} < r_{tabel}$ فسيتم أن عنصر الاختبار غير صالح. النتائج التالية من حساب اختبار الصلاحية على نحو التالي.

جدول ٢.٤ نتائج تحليل اختبار الصلاحية

رقم	معيار	رقم السؤال	مجموع
١	صالح	١، ٣، ٥، ٦، ٨، ٩، ١١، ١٢، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٩، ٢٠	١٤
٢	غير صالح	٢، ٤، ٧، ١٠، ١٣، ١٨	٦
كَمِيَّة			٢٠

بناءً على نتائج حسابات الصلاحية في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار بإجمالي ٢٠ طالبًا. من ٢٠ سؤال متعدد الخيارات الذي تم اختياره يظهر ٦ عناصر مصنفة على أنها غير صالحة و ١٤ عناصر مصنفة على أنها صالحة. لا يمكن استخدام العناصر المصنفة على أنها غير صالحة أو اختبارها إلى عينات البحث، بينما سيتم اختبار العناصر الصالحة على عينة البحث. و أما حساب صلاحية كل عنصر فيمكن رؤيتها في المرفق.

٢. ثبات الاختبار (Uji Reliabilitas)

بعد حساب اختبار الصلاحية، ثم أجرى ثبات الاختبار. لمعرفة ما إذا كان عنصر السؤال حقيقيًا أم لا، ثم أجرى الباحثة ثبات اختبار. لاختبار الاختيار متعدد، استخدمت الباحثة KR 20 ، على النحو

التالي :

$$\begin{aligned}
r_i &= \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{S_t^2 - \sum p_i q_i}{S_t^2} \right) \\
&= \left(\frac{20}{20-1} \right) \left(\frac{15,905 - 4,650}{15,905} \right) \\
&= \left(\frac{20}{19} \right) \left(\frac{15,905 - 4,650}{15,905} \right) \\
&= \left(\frac{20}{19} \right) \left(\frac{11,255}{15,905} \right) \\
&= (1,053)(0,708) \\
&= 0,745
\end{aligned}$$

بناءً على نتائج حساب ثبات الاختبار، الحصول على نتائج حساب

يمكن $r_{hitung} > r_{tabel}$ (0,745 > 0,444) لأن $r_{11} = 0,745$

القول أن عنصر السؤال موثوقة أو حقيقياً. يمكن رؤية حساب اختبار

الموثوقية في المرفق.

٣. صعوبة الأسئلة (Tingkat Kesukaran Soal)

استخدام اختبار صعوبة الأسئلة لمعرفة ما إذا كان عنصر السؤال

صعباً أم سهلاً أم متوسطاً. فيما يلي جدول تصنيف اختبار صعوبة

لأسئلة :

جدول ٣.٤ تصنيف مستوى الصعوبة

تصنيف	معايير
صعوبة السؤال	0,00 – 0,29
متوسط السؤال	0,30 – 0,69
سهولة السؤال	0,70 – 1,00

و هذه نتيجة الحساب في الجدول التالي :

جدول ٤.٤ نتائج تحليل صعوبة الأسئلة

رقم	معيار	رقم السؤال	مجموع
١	صعبة	-	-
٢	متوسط	١، ٣، ٥، ٦، ٧، ٨، ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ٢٠	١٤
٣	سهلة	٢، ٤، ٩، ١٧، ١٨، ١٩	٦
	كثيَّة		٢٠

بناءً على نتائج حساب اختبار صعوبة السؤال، إنه ٠ أسئلة مصنفة

على أنها صعبة، ولكن هناك ١٤ عنصر السؤال بمعايير متوسطة و ٦ عنصر السؤال سهلة.

٤. قدرة تمييز السؤال (Daya Beda Soal)

قدرة تمييز السؤال هو يمكننا تمييز بين طلاب ذوي القدرات العالية و طلاب ذوي القدرات المنخفضة. و يقال أن الأسئلة لها معايير جيدة، إذا أجاب الطلاب على الأسئلة بشكل صحيح من قبل الطلاب ذوي القدرات العالية، والعكس صحيح. يوجد تصنيف قدرة تمييز السؤال المستخدمة في جدول التالي :

٥.٤ تصنيف قدرة تمييز السؤال

تصنيف	معايير
قبیح	0,00 – 0,19
كاف	0,20 – 0,39
جيد	0,40 – 0,69
جيد جدا	0,70 – 1,00

وهذه نتيجة الحساب على النحو التالي :

جدول ٦.٤ نتائج تحليل قدرة تمييز السؤال

رقم	معيار	رقم السؤال	مجموع
١	قبیح	١٨،٧،٤،٣	٤
٢	متوسط	١٤،١٣،١٢،١٠،٦،٥	٦
٣	جيد	١٥،١١،٩،٨،٣،١ ٢٠،١٩،١٧،١٦	١٠
٤	جيد جداً		-
٢٠	كَمِيَّة		

بناءً على نتائج حساب قدرة تمييز السؤال من جدول أعلاه، وجدت
٤ أسئلة بمعايير قبیحة، و ٦ أسئلة بمعايير كافية، و ١٠ أسئلة بمعايير
جيدة و ٠ أسئلة بمعايير جيدة جداً.

جدول ٧.٤

نتائج الاختبار التمهيدي للفصل التجريبي و التحكم

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار

التحكم	الشفرة	التجربة	الشفرة
--------	--------	---------	--------

E-1	ν.	K-1	ο.
E-2	ο.	K-2	ε.
E-3	γ.	K-3	ο.
E-4	γ.	K-4	γ.
E-5	ο.	K-5	γ.
E-6	ε.	K-6	ο.
E-7	ρ.	K-7	γ.
E-8	γ.	K-8	ν.
E-9	ν.	K-9	ο.
E-10	ν.	K-10	ρ.
E-11	γ.	K-11	λ.
E-12	λ.	K-12	ν.
E-13	γ.	K-13	γ.
E-14	ο.	K-14	ν.
E-15	ν.	K-15	ε.
E-16	ρ.	K-16	ν.
E-17	ν.	K-17	γ.
E-18	γ.	K-18	ν.

E-19	٧.	K-19	٨.
E-20	٨.	K-20	٤.
E-21	٥.	K-21	٥.
E-22	٨.	K-22	٧.
E-23	٨.	K-23	٩.
E-24	٩.	K-24	٧.
E-25	٥.	K-25	٧.
E-26	٤.	K-26	٥.
E-27	٧.	K-27	٧.
كمية	١٧٧.	كمية	١٦٩.

جدول ٨.٤

نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبية و التحكم

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار

الشفرة	التجربة	الشفرة	التحكم
E-1	٨.	K-1	٦.
E-2	٥.	K-2	٤.
E-3	٧.	K-3	٥.
E-4	٧.	K-4	٦.

E-5	o.	K-5	7.
E-6	7.	K-6	v.
E-7	1..	K-7	7.
E-8	v.	K-8	v.
E-9	v.	K-9	7.
E-10	λ.	K-10	1..
E-11	v.	K-11	λ.
E-12	λ.	K-12	7.
E-13	v.	K-13	7.
E-14	v.	K-14	7.
E-15	v.	K-15	o.
E-16	1..	K-16	v.
E-17	v.	K-17	7.
E-18	7.	K-18	v.
E-19	v.	K-19	λ.
E-20	λ.	K-20	o.
E-21	v.	K-21	o.
E-22	λ.	K-22	7.

E-23	٨٠	K-23	١٠٠
E-24	١٠٠	K-24	٧٠
E-25	٦٠	K-25	٨٠
E-26	٤٠	K-26	٥٠
E-27	٨٠	K-27	٧٠
كمية	١٩٥٠	كمية	١٧٥٠

ب. تحليل البيانات البحث

١. تحليل البيانات الأولى

أ. اختبار الحالة الطبيعية (Uji Normalitas)

اختبار الحالة الطبيعية هي اختبار يتم إجراؤه لمعرفة ما إذا كانت البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا في طلاب مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

جدول ٩.٤

نتيجة حساب الاختبار ما قبل الاختبار الطبيعية لفصل التجريب

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

فصل التجريب													
٥٠	٦٠	٨٠	٦٠	٧٠	٧٠	٦٠	٩٠	٤٠	٥٠	٦٠	٦٠	٥٠	٧٠
	٧٠	٤٠	٥٠	٩٠	٨٠	٨٠	٥٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٩٠	٧٠

n معروف : ٢٧

$$\begin{aligned} J &= X_{\text{maks}} - X_{\text{min}} \\ &= 90 - 40 \\ &= 50 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} K &= 1 + 3,3 n \\ &= 1 + 3,3 \times 27 \\ &= 1 + 89,1 \\ &= 90,1 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} P &= J / K \\ &= 50 / 90,1 \\ &= 0,555 \end{aligned}$$

جدول ١٠.٤

تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التجريب قبل الاختبار

فترة	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 - 48	2	1	1	1	1,0000
49 - 57	5	4	1	1	0,2500
58 - 66	6	9	-3	9	1,0000
67 - 75	7	9	-2	4	0,4444
76 - 84	4	4	0	0	0,0000
85 - 93	3	1	2	4	4,0000
كمية	٢٧	٢٧			6,6944

معروف :

$$X^2 \text{ حسابية : } 6,6944$$

X² جدول : ٠٧٠٥،١١

X² حسابية أصغر من X² جدول. لذلك، يمكن استنتاج أن Ho

مقبول و يتم توزيع

البيانات بشكل طبيعي.

جدول ١١.٤

نتيجة حساب اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

فصل التحكم														
٧٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	٥٠	٧٠	٦٠	٥٠	٦٠	٦٠	٥٠	٤٠	٥٠	
	٧٠	٥٠	٧٠	٧٠	٩٠	٧٠	٥٠	٤٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٤٠	

n : معروف ٢٧

$$\begin{aligned} J &= X_{\text{maks}} - X_{\text{min}} \\ &= 90 - 40 \\ &= 50 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} K &= 1 + 3,3 n \\ &= 1 + 3,3 \cdot 27 \\ &= 1 + 89,1 \\ &= 90,1 \text{ (تقريب إلى 6)} \\ &= 90,1 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} P &= J / K \\ &= 50 / 90 \end{aligned}$$

$$= 8,33 \text{ (تقريب إلى 9)}$$

جدول ١٢.٤

تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم قبل الاختبار

فترة	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 - 48	3	1	2	4	4,0000
49 - 57	6	4	2	4	1,0000
58 - 66	5	9	-4	16	1,7780
67 - 75	9	9	0	0	0,4444
76 - 84	2	4	-2	4	1,0000
85 - 93	2	1	1	1	1,0000
كمية	٢٧	٢٧			9,2222

معروف :

$$X^2 \text{ حسابية: } 2222,9$$

$$X^2 \text{ جدول: } 11,0705$$

X^2 حسابية أصغر من X^2 جدول. لذلك، يمكن استنتاج أن H_0

مقبول و يتم توزيع

البيانات بشكل طبيعي.

ب. اختبار التجانس (Uji Homogenitas)

تحليل اختبار التجانس هو اختبار يمكن من ناحية

الإحصائية أن يقوي أو يثبت حقيقته في استخدام وسائل

حائط الكلمات في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

جدول ١٣.٤

نتيجة حساب اختبار التجانس الأولى

فصل التجريب													
٥٠	٦٠	٨٠	٦٠	٧٠	٧٠	٦٠	٩٠	٤٠	٥٠	٦٠	٦٠	٥٠	٧٠
	٧٠	٤٠	٥٠	٩٠	٨٠	٨٠	٥٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٩٠	٧٠
فصل التحكم													
٧٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	٥٠	٧٠	٦٠	٥٠	٦٠	٦٠	٥٠	٤٠	٥٠
	٧٠	٥٠	٧٠	٧٠	٩٠	٧٠	٥٠	٤٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٤٠

DATA AWAL					
UJI HOMOGENITAS					
No. Responden	skor		VARIAN 1	210,26	Taraf Signifikansi = 0,05 = 5%
	Eksperimen	Kontrol	VARIAN 2	196,87	
1	70	50	F hitung	1,07	
2	50	40	F tabel	1,93	
3	60	50	Kesimpulan		
4	60	60			
5	50	60			
6	40	50			
7	90	60			
8	60	70	Sumber Data		
9	70	50	Kelas	Eksperimen	Kontrol
10	70	90	Jumlah	1770	1690
11	60	80	Varians	210,26	196,87
12	80	70	n	27	27
13	60	60	Ho diterima apabila $F < F_{1/2 \alpha}(nb-1);(nk-1)$		
14	50	70			
15	70	40	F hitung = $\frac{\text{varians besar}}{\text{varians kecil}} = \frac{210,26}{196,87} = 1,07$		
16	90	70			
17	70	60			
18	60	70			
19	70	80	Untuk $\alpha = 5\%$ dengan		
20	80	40	dk pembilang = $nb - 1 = 27 - 1 = 26$		
21	50	50	dk penyebut = $nk - 1 = 27 - 1 = 26$		
22	80	70	$F(0,05)(26 : 26) = 1,93$		
23	80	90	karena F hitung < F tabel maka varians kedua kelas homogen		
24	90	70			
25	50	70			
26	40	50			
27	70	70			

نتيجة اختبار التجانس هو $1,93 < 1,07$ ، و من هذه النتائج يمكن

استنتاج أن البيانات تم

إعلانها متجانسة، لأن F حسابية أصغر من F جدول.

٢. تحليل البيانات النهائية

أ. اختبار الحالة الطبيعية (uji normalitas)

جدول ١٤.٤

نتيجة حساب الاختبار البعدي للاختبار الطبيعية لفصل التجريب

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

فصل التجريب													
٧٠	٧٠	٨٠	٧٠	٨٠	٧٠	٧٠	١٠٠	٦٠	٥٠	٧٠	٧٠	٥٠	٨٠
	٨٠	٤٠	٦٠	١٠٠	٨٠	٨٠	٧٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	١٠٠	٧٠

n معروف : ٢٧

$$J = X_{maks} - X_{min}$$

$$= 100 - 40$$

$$= 60$$

$$K = 1 + 3,3 n$$

$$= 1 + 3,3 \text{ سجل } 27$$

$$= 1 + 3,3 (1,431)$$

$$= 5,722 \text{ (تقريب إلى 6)}$$

$$P = J / K$$

$$= 60 / 6$$

$$= 10,000 \text{ (تقريب إلى 10)}$$

جدول ١٥.٤

تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التجريب بعد الاختبار

فترة	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 – 49	1	1	0	0	0,0000
50– 59	2	4	-2	4	1,0000
60– 69	4	9	-5	25	2,7778
70– 79	11	9	2	4	0,4444
80– 89	7	4	3	9	2,2500
90– 100	3	1	2	4	4,0000
كمية	٢٧	٢٧			10,4722

معروف :

$$X^2 \text{ حسابية : } 10,4722$$

$$X^2 \text{ جدول : } 11,0705$$

X^2 حسابية أصغر من X^2 جدول. لذلك، يمكن استنتاج أن H_0

مقبول و يتم توزيع

البيانات بشكل طبيعي.

جدول ١٦.٤

نتيجة حساب الاختبار البعدي للاختبار الطبيعية لفصل التحكم

في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

فصل التحكم													
٦٠	٦٠	٦٠	٨٠	١٠٠	٦٠	٧٠	٦٠	٧٠	٦٠	٦٠	٥٠	٤٠	٦٠

	٧٠	٥٠	٨٠	٧٠	١٠٠	٦٠	٥٠	٥٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٥٠
--	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----

n معروف : ٢٧

$$\begin{aligned} J &= X_{maks} - X_{min} \\ &= ١٠٠ - ٤٠ \\ &= ٦٠ \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} K &= ١ + ٣,٣ n \\ &= ١ + ٢٧ \text{ سجل } ٣,٣ \\ &= ١ + ٣,٣ (١,٤٣١) \\ &= ٥,٧٢٢ \text{ (تقريب إلى ٦)} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} P &= J / K \\ &= ٦٠ / ٦ \\ &= ١٠,٠٠٠ \text{ (تقريب إلى ١٠)} \end{aligned}$$

جدول ١٧.٤

تحليل بيانات اختبار الحالة الطبيعية لفصل التحكم بعد الاختبار

فترة	fo	Fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 – 49	1	1	0	0	0,0000
50– 59	5	4	-1	1	0,2500
60– 69	10	9	1	1	0,1111
70– 79	6	9	-3	9	1,0000
80– 89	3	4	-1	1	0,2500
90– 100	2	1	1	1	1,0000
كمية	٢٧	٢٧			2,6111

معروف :

X^2 حسابية : ٢,٦١١١

X^2 جدول : ١١,٠٧٠٥

X^2 حسابية أصغر من X^2 جدول. لذلك، يمكن استنتاج أن H_0

مقبول و يتم توزيع

البيانات بشكل طبيعي.

ب. اختبار التجانس (uji homogenitas)

جدول ١٨.٤

نتيجة حساب اختبار التجانس النهائية

فصل التجريب													
٧٠	٧٠	٨٠	٧٠	٨٠	٧٠	٧٠	١٠٠	٦٠	٥٠	٧٠	٧٠	٥٠	٨٠
	٨٠	٤٠	٦٠	١٠٠	٨٠	٨٠	٧٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	١٠٠	٧٠
فصل التحكم													
٦٠	٦٠	٦٠	٨٠	١٠٠	٦٠	٧٠	٦٠	٧٠	٦٠	٦٠	٥٠	٤٠	٦٠
	٧٠	٥٠	٨٠	٧٠	١٠٠	٦٠	٥٠	٥٠	٨٠	٧٠	٦٠	٧٠	٥٠

DATA AKHIR
UJI HOMOGENITAS

No. Responden	skor	
	Eksperimen	Kontrol
1	80	60
2	50	40
3	70	50
4	70	60
5	50	60
6	60	70
7	100	60
8	70	70
9	70	60
10	80	100
11	70	80
12	80	60
13	70	60
14	70	60
15	70	50
16	100	70
17	70	60
18	60	70
19	70	80
20	80	50
21	70	50
22	80	60
23	80	100
24	100	70
25	60	80
26	40	50
27	80	70

VARIAN 1 202,56
VARIAN 2 202,85

Taraf Signifikansi = 0,05 = 5%

F hitung 1,00
F tabel 1,93

Kesimpulan

Sumber Data

Kelas	Eksperimen	Kontrol
Jumlah	1950	1750
Varians	202,56	202,85
n	27	27

Ho diterima apabila $F < F_{1/2 \alpha (nb-1);(nk-1)}$

$$F_{hitung} = \frac{\text{varians besar}}{\text{varians kecil}} = \frac{202,85}{202,56} = 1,00$$

Untuk $\alpha = 5\%$ dengan

$$dk \text{ pembilang} = nb - 1 = 27 - 1 = 26$$

$$dk \text{ penyebut} = nk - 1 = 27 - 1 = 26$$

$$F_{(0,05)(26 : 26)} = 1,93$$

karena $F_{hitung} < F_{tabel}$ maka varians kedua kelas homogen

نتيجة اختبار التجانس هو $1,00 < 1,93$ ، و من هذه النتائج يمكن

استنتاج أن البيانات تم

إعلانها متجانسة، لأن F حسابية أصغر من F جدول.

ج. اختبار الفرضيات (ujihipotesis)

الفرضية المستخدمة في اختبار الفرضية هي :

$H_0 : \mu_1 < \mu_2$ = أن متوسط الفصل التجريب أقل من

متوسط فصل الضبط

$H_a : \mu_1 > \mu_2$ = أن متوسط الفصل التجريب أفضل من

متوسط فصل الضبط

معلومة :

μ_1 : متوسط فصل التجريب

μ_2 : متوسط فصل التحكم

يتم معيار H_0 مقبول إذا كان t حسابية $t <$ جدول، و

مقبول إذا t حسابية $t >$ جدول.

تستخدم الصيغة التالية لحساب اختبار t :

$$\bar{B} = X_1 - X_2 \quad S_{\bar{B}} = \sqrt{\frac{n \sum B^2 - (\sum B)^2}{n^2(n-1)}} t = \frac{\bar{B}}{S_{\bar{B}}}$$

$$\bar{B} = \frac{\sum B}{n}$$

$$= \frac{200}{27}$$
$$= 7,407$$

$$S_{\bar{B}} = \sqrt{\frac{n \sum B^2 - (\sum B)^2}{n^2(n-1)}}$$

$$= \sqrt{\frac{27.9200 - (200)^2}{27^2(27-1)}}$$

$$= \sqrt{\frac{248400 - 40000}{729.26}}$$

$$= \sqrt{\frac{208400}{18954}}$$

$$= \sqrt{11,00} = 3,316$$

$$t = \frac{\bar{B}}{S_{\bar{B}}}$$

$$= \frac{7,407}{3,316} = 2,234$$

حصل اختبار t بمستوى دلالة 0,05 أو 5% على اختبار

فرضية t حسابية = ٢,٢٣٤ و t جدول = ٢,٠٥٢، مما يعني Ho

مقبول، لأن t حسابية > t جدول. يمكن الاستنتاج أن وسائط

حائط الكلمات لها فعالية على تحسين إتقان مفردات العربية لدى

طلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

أ. تحليل البيانات

من نتائج البيانات التي تم الحصول عليها قبل الاختبار و بعده من

وسائط الكلمات والذي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بتحسين إتقان مفردات اللغة

العربية لدى طلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة. تم استنتاج

البيانات التالية مما تم وصفه أعلاه :

١. تحليل البيانات الأولى

أ. اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي لفصل التجريب،

t حسابية : 6,6944 و t جدول : 11,0705، لذلك يمكن

استنتاج أن Ho مقبول و يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.

ب. اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي لفصل التحكم،

t حسابية : 9,2222 و t جدول : 11,0705، لذلك يمكن

استنتاج أن Ho مقبول و يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.

ج. نتيجة حساب اختبار التجانس هو $1,93 < 1,07$ ، لذلك يمكن استنتاج أن H_0 مقبول و يتم اعلان البيانات متجانسة. لأن F حسائية أصغر من F جدول.

٢. تحليل البيانات النهائية

أ. اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار البعدي لفصل التجريب، t حسائية : 10,4722 و t جدول : 11,0705، لذلك يمكن استنتاج أن H_0 مقبول و يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.

ب. اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار البعدي لفصل التحكم، t حسائية : 2,6111 و t جدول : 11,0705، لذلك يمكن استنتاج أن H_0 مقبول و يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.

ج. نتيجة حساب اختبار التجانس هو $1,93 < 1,00$ ، لذلك يمكن استنتاج أن H_0 مقبول و يتم اعلان البيانات متجانسة. لأن F حسائية أصغر من F جدول.

د. حصل اختبار t بمستوى دلالة 0,05 أو 5% على اختبار فرضية t حسائية = ٢,٢٣٤ و t جدول = ٢,٠٥٢، مما يعني H_0 مقبول، لأن t حسائية $> t$ جدول. يمكن الاستنتاج أن وسائط حائط الكلمات لها فعالية على تحسين إتقان مفردات العربية لدى طلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

و. تحديد البحث

لقد ثبت في هذا البحث أن وسائط حائط الكلمات لها فعالية في تحسين إتقان المفردات العربية في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة. لكن الباحثة تدرك أنها لا يزال هناك العديد من القيود في هذه البحث. هذه القيود البحث على النحو التالي :

١. تدرك الباحثة أنها لا تزال هناك العديد أوجه القصور، خاصة في العلوم للقيام بعمل علمي. لكن الباحثة تبذل قُصارى جهدها لمشاركة البحث وفقًا للقدرات العلمية التي تستطيع الباحثة القيام لها.
٢. يعد تحديد هذا البحث مسألة وقت لأن وقت البحث تزامن مع وجود برامج داخلي في المدرسة.
٣. و لا يزال هناك العديد من أوجه القصور الموجودة في الباحثة.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

استخدام وسيطة حائط الكلمات في مدرسة المعارف سومباوة فعالية على ترقية إتقان المفردات العربية. عملية التعليم باستخدام هذا وسيطة حائط الكلمات يجعل الطلاب مهتمين بسبب عملية التعليم يمكن الطلاب رؤية الصور الموجودة في مفردات التي يتعلمونها مباشرة. ويشعر الباحثة أن طريقة استخدام وسيطة حائط الكلمات أكثر تأثيرًا من مجرد استخدام طريقة السؤال و الجواب فقط، لأن هذه الوسيطة يمكن تشبيتها أو لصقها على جدار الفصل الدراسي، حتى يتمكن الطلاب من العودة لمشاهدة المفردات التي تعلموها.

و بناءً على نتائج الحساب التي تم الحصول عليها من قيمة الاختبار البعدي و القبلي، التي تكون قيمة الاختبار البعدي أكبر من قيمة الاختبار القبلي، باستخدام اختبار t بمستوى دلالة 5%، و اختبار الفرضيات للحصول على t حسابية: 2,234 و t جدول : 2,052، مما يعني H_a مقبول و H_0 رفض ، لأن t حسابية $> t$ جدول. و يمكن الاستنتاج أن وسائط حائط الكلمات لها فعالية على تحسين إتقان مفردات العربية لدى طلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة.

ب. الاقتراحات

بناءً على نتائج البحث السابقة، فإن الاقتراحات التي يمكن أن يقدمها الباحثة هي كما يلي :

١. يجب للمعلم لاستخدام إحدى وسائط التعليم في عملية التدريس و التعلم، خاصة تعليم اللغة الأجنبية مشتمل لغة العربية، حتى لا يشعر الطلاب بالملل في عملية التعليم و يهتمون بالتعلم، مشتمل تعلم اللغة الأجنبية.

٢. يمكن للمدرس استخدام هذه وسائط حائط الكلمات لتحسين إتقانهم لمفردات اللغة، و خاصة اللغة العربية.

٣. يمكن للمعلم اختبار الطريقة التي يريد استخدامها في استخدام هذه وسائط حائط الكلمات. لأن هذه وسائط حائط الكلمات يمكن أن تستخدم تطبيق حائط الكلمات نفسه و يمكن أيضًا صنعها بطريق تكوين مفرداتي ورقة كبيرة ثم لصقها على جدار المدرسة أو الفصل. لكنها تتكيف مع الظروف.

ج. الاختتام

الحمد لله الذي قد أعطى الباحثة نعمًا كثيرًا و هداية و وفقنا إلى دين الإسلام و رزقنا العقل السليم حتى تقدر الباحثة على إكمال هذا البحث تحت الموضوع " تأثير وسائط حائط الكلمات في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة الابتدائية المعارف سومباوة"، و تدرك الباحثة عن القصور الموجودة في هذا البحث.

عسى الله أن يجعل هذا البحث العلمي بسيط النفع لديانا و آخرانا ، آمين آمين يارب العالمين.

المراجع

- Agusiady, bambang sudaryana dan richky, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Yogyakarta: CV Budi Utama Anggota IKAPI 2012, 2022)
- Alimul, hidayat aziz, *Menyusun Instrument Penelitian Dan Uji Validitas-Reliabilitas* (Surabaya: Health Books Publishing, 2021)
- Amirullah, ‘Populasi Dan Sampel (Pemahaman, Jenis Dan Teknik)’, *Pontificia Universidad Catolica Del Peru*, 8.33 (2015), 44
- Anggereni, Santih, ‘Efektivitas Pembelajaran Menggunakan Media Pembelajaran Macromedia Flash Dalam Meningkatkan Pemahaman Konsep Fisika Materi Hukum Newton’, *Jurnal Biotek*, 04.no.02, 334
- Arfatin Nurrahmah dkk, *Pengantar Statistika 1*, ed. by Haryanti Suci, *Bandung* (CV. Media Sains Indonesia)
- Arsyad, Azhar, *Media Pembelajaran* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2010)
- Azizah, Hanifah Nur, ‘Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall’, *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra Dan Budaya Arab*, Vol. 01.No. 01, hlm. 2
- Badriah, ‘Efektivitas Proses Pembelajaran Dengan Pemanfaatan Media Pembelajaran’, *Jurnal Lentera Komunikasi*, Vol. 01.No. 01, 23

- Diana Widhi, Rahmawati, *Metodologi Penelitian*, ed. by Purnamasari Ayu (Makassar: Cendekia Publisher, 2022)
- Dkk, Nizamudin, *Metodologi Penelitian: Kajian Teoritis Dan Praktis Bagi Mahasiswa* (Riau: DOTPLUSH Publisher, 2021)
- Fahyuni.E.F, 2011, 'Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Sidoarjo Tahun Ajaran 2017', 1.1 (2017), 5–6
- Farhaniah, Siti, 'Penerapan Media Berbasis Wordwall Untuk Meningkatkan Keaktifan Belajar Siswa Pada Pembelajaran Tematik Di Kelas V Sekolah Dasar Negeri 127 Kota Jambi', *Skripsi*, 2021, 1–81
- Hakim, Muhammad Luqman, 'PEMANFAATAN MEDIA PEMBELAJARAN GAME INTERAKTIF DALAM PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB Arabi: Journal of Arabic Studies', *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 2.2 (2017), 156–62
<<http://journal.imla.or.id/index.php/arabi>>
- Hastuti, Fahmi Gunawan dan Heksa Biopsi Puji, *Senarai Penelitian Pendidikan, Hukum, Dan Ekonomi Di Sulawesi Tenggara* (Yogyakarta: CV BUDI UTAMA, 2018)
- Ilmiah, Jurnal, Pendidikan Teknik, Pengaruh Pemberian, Pre-test D A N Post-test Terhadap, Hasil Belajar, Mata Diklat, and others, 'Pengaruh Pemberian Pre-Test Dan Post-Test Terhadap Hasil Belajar Mata Diklat Hdw.Dev.100.2.a Pada Siswa Smk Negeri 2 Lubuk Basung', 1 (2016)

- Indah Puji, Saridewi, 'Implementasi Media Gambar Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas Iii Mi Al-Ahliyah Kecamatan Kotabaru Kabupaten Karawang', 2022
- Isnadi, Anom, 'Upaya Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Dengan Metode Bernyanyi Di Kelas MTs Yapi Pakem Sleman Yogyakarta' (Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta)
- Jerman, Bahasa, Egidya Elyas Putri, and Nurming Saleh, 'Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan', 1835
- Kata, Penguasaan Kosakata, 'Penguasaan Kosakata Dan Kemampuan Membaca Bahasa Inggris', 01, 87-93
- Kurniawan, T.D. & Trisharsiwi, 'Pengaruh Penggunaan Media Video Pembelajaran Terhadap Prestasi Belajar Ilmu Pengetahuan Sosial Siswa Kelas V SD', *Jurnal Pendidikan Ke-SDan*, Vol. 3.No. 1 (2016), hlm. 21-26
- Loka Son, Aloisius, 'Instrumentasi Kemampuan Pemecahan Masalah Matematis: Analisis Reliabilitas, Validitas, Tingkat Kesukaran Dan Daya Beda Butir Soal', *Gema Wiralodra*, 10.1 (2019), 41-52
<<https://doi.org/10.31943/gemawiralodra.v10i1.8>>
- Mardiah, Astuti, *Evaluasi Pendidikan* (Yogyakarta: CV Budi Utama Anggota IKAPI 2012, 2022)
- Meiyanti, Ninik, 'Implementasi Media Word Wall Untuk Meningkatkan Kemampuan Vocabulary Dalam Pembelajaran Bahasa Inggris Kelas VI SDN Ngadirejo II Kartasura' (Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2013)

- Mu'in, Abdul, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab Dan Bahasa Indonesia* (Jakarta: Pustaka Al Husna Baru, 2004)
- Mudjiono, Dimiyati dan, *Belajar Dan Pembelajaran* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2009)
- Muhammad Hasan, Dkk., *Evaluasi Pembelajaran* (Bandung: CV. Media Sains Indonesia, 2021)
- Mukhtazar, *Prosedur Penelitian Pendidikan* (yogyakarta: Absolute Media, 2020)
- Mustofa Abi Hamid, dkk, *Media Pembelajaran* (yayasan kita menulis, 2020)
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: Maliki Press, 2011)
- Pakpahan, andrew fernando, *Pengembangan Media Pembelajaran*, ed. by Abdul karim dan sukarman purba (Yayasan kita menulis, 2020)
- Pane, Dasopang Muhammad Darwis Aprida, 'Belajar Dan Pembelajaran', *Jurnal Kajian-Kajian Ilmu Keislaman*, Vol. 03.No. 02
- Purwanto, Nfn, 'Variabel Dalam Penelitian Pendidikan', *Jurnal Teknodik*, 6115 (2019), 196–215
<<https://doi.org/10.32550/teknodik.v0i0.554>>
- Putri, F. M., 'Efektivitas Penggunaan Media Word Wall Dalam Pembelajaran Daring (Online) Matematika Pada Materi Bilangan Cacah Kelas 1 Di MIN 2 Kota Tangerang Selatan' (FITK UIN Syarif Hidayatullah, 2020)

- Qomusudin, Ivan Fanani, *Statistika Pendidikan* (Yogyakarta: CV Budi Utama, 2019)
- Rahmawati, R., 'Pengaruh Penggunaan Media Word Wall Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Di MTs Muhammadiyah Salaka, Kabupaten Takalar' (Universitas Hasanuddin, 2019)
- Rambe, R. N. K, 'Penggunaan Media Flash Card Dalam Mengajarkan Kosakata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar', *Jurnal Pendidikan Islam Dan Teknologi Pendidikan*, Vol. VII.No. 1 (2017), 1–16
- RI, Departemen Agama, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (Jakarta: Proyek Pengadaan Kitab Suci Al-Qur'an, 1992)
- Sanwil, T. dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Siswa SD/MI* (Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021)
- Siti, Aisyah, 'Efektivitas Penggunaan Media Pembelajaran WordWall Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Kelas III MIS Nurul Huda Mantuil Banjarmasin' (Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin, 2019)
- Sohibun, Y.F.A, 'Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Virtual Class', *Jurnal Keguruan Dan Ilmu Tarbiyah*, Vol. 02.No. 02 (2017), hlm. 121-129
- Sudaryana, ricky agusiady dan bambang, *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Yogyakarta: CV Budi Utama, anggota IKAPI 2012, 2012)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*

(Bandung: Alfabeta, 2017)

Sumargono, Dr. Ir. Bagus, *Teknik Sampling* (Jakarta timur: IKAPI 2020, 2020)

Sunarsi, Priadana Sidik dan Denok, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Tangerang: Pascal Books, 2021)

Suryani, N, Dkk., *Media Pembelajaran Inovatif Dan Pengembangannya* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2018)

Tangerang, Septy Nurfadhillah dan 4A Pendidikan Guru Sekolah Dasar Universitas Muhammadiyah, *Media Pembelajaran* (Sukabumi: CV. Jejak, Anggota IKAPI, 2021)

Teacher, Wardah Inspiring, *Inovasi Media Belajar Saat Pandemi* (Malang: PT. Paragon Technology and Innovation, 2020)

Turohmah Fauzia, Elsa Mayori dan Yuliana Sari, 'Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosakata Bahasa Arab', *Jurnal Pendidikan Luar Sekolah*, Vol. 14.No. 1 (2020)

Wagstaff, J.M., *Teaching Reading and Writing with Word Wall* (USA: Scholastic Inc, 1999)

Wahyu, Risa Nur Sa'adah dan, *Metode Penelitian R&D (Research and Development) Kajian Teoritis Dan Aplikatif* (Malang: CV. Literasi Nusantara Abadi, 2020)

Wahyuliani, Yuli, 'EFEKTIVITAS PENGGUNAAN MEDIA PEMBELAJARAN FLIP BOOK TERHADAP PENINGKATAN HASIL BELAJAR SISWA PADA

MATA PELAJARAN PAI DAN BUDI PEKERTI DI SMA
NEGERI 4 BANDUNG', 3 (2016), 22–36

Zain, Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006)

محمود, بهجات رفعت, *مناهج تربية الطفل بين العوامل الخطرة و آفاق العوامل
(الوقائية) القاهرة: علم الكتب, ٢٠١٤*

قائمة الملاحق

LAMPIRAN 1 SURAT IZIN RISET



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Prof. Dr. Hamka (Kampus II) Ngaliyan Telp. 024-7601295 Fax. 024-7615387 Semarang 50185

Nomor : 239/Un.10.3/D1/TA.00.01/01/2023 Semarang, 19 Januari 2023

Lamp : -

Hal : Permohonan Izin Riset

a.n : Debby Elvana Ayudya Saputri

NIM : 1903026038

Yth.

Kepala MI Al-Ma'arif Sumbawa

Di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Debby Elvana Ayudya Saputri

NIM : 1903026038

Alamat : Asrama Kodim 1628/ Sumbawa Barat, Kec. Taliwang

Judul Skripsi : “ Pengaruh Media Word Wall dalam Meningkatkan Penguasaan

Kosakata Bahasa Arab di MI Al-Ma'arif Sumbawa Besar”

تأثير وسائط حائط الكلمات في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة

الإبتدائية المعارف سومباوة بسار

Pembimbing : M. Aqil Luthfan, M.A.,M.Hum.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



an Dekan,

akil Dekan Bidang Akademik

M. Hafid Junaedi

Tembusan :

Dekan FITK UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

LAMPIRAN 2 DAFTAR NAMA SISWA DAN NILAI UJI COBA, PRETEST DAN POSTTEST

2.1 KELAS UJI COBA

NO	KODE	NAMA	NILAI
1	UC 1	AdityaPratama	60
2	UC 2	AiraRamadhani	65
3	UC 3	AliyahMarsaMustaqimah	80
4	UC 4	Arsyah Putra Ananda	60
5	UC 5	FauziaAqeela	60
6	UC 6	Febrian	65
7	UC 7	Imam FadhilaYaqub	70
8	UC 8	Khaerunnisah	90
9	UC 9	M. HafizulWathon	35
10	UC 10	Muhammad AfifMajid	65
11	UC 11	Muhammad Anugrah	90
12	UC 12	Muhammad ArdiSaputra	40
13	UC 13	Muhammad RizkiSyahputra	90
14	UC 14	NafatulAfwani	55
15	UC 15	NajwaBasmallahJonafilah	40
16	UC 16	NurAuliaMaulida	35
17	UC 17	SakilaAndari	85
18	UC 18	SalsabilaAnastasya	80
19	UC 19	ShifanaAzzahra	40
20	UC 20	Tamara	40

2.2 KELAS KONTROL

NO	KODE	NAMA	PRETEST	POSTTEST
1	K 1	Ahmad Rizqian	50	60
2	K 2	Akbar	40	40

		ArrozakMuhamm ad		
3	K 3	AmiraHumairah	50	50
4	K 4	DoniRahmanMau lana	60	60
5	K 5	Early Livyana	60	60
6	K 6	FajarZulkarnaenH atib	50	70
7	K 7	FitriNurAzizah	60	60
8	K 8	ImellSnaeni	70	70
9	K 9	KallaSyaputra	50	60
10	K 10	LailatulAlviani	90	100
11	K 11	Maulana Muhammad fati Al Ghifari	80	80
12	K 12	Muhammad Akbar Holis	70	60
13	K 13	Muhammad Rizqi	60	60
14	K 14	NaylaAyuPratiwi	70	60
15	K 15	Novi Anggraini	40	50
16	K 16	NurulAzizah	70	70
17	K 17	OlniSamta	60	60
18	K 18	RadittyasYaputra	70	70
19	K 19	Rika Elsadiyah	80	80
20	K 20	RumaishaThahliy ah	40	50
21	K 21	Sakina	50	50
22	K 22	Sofan Perkasa	70	60
23	K 23	SyakilaKhairunni sa	70	70
24	K 24	VanoNovanka	90	100
25	K 25	Wulandari	70	70
26	K 26	YavilMu'min	70	80

27	K 27	ZilalAhwazi	50	50
----	------	-------------	----	----

2.3 KELAS EKSPERIMEN

N O	KOD E	NAMA	PRETES T	POSTTES T
1	E 1	AdeliaNursakilah	70	80
2	E 2	Akbar IlhamPratama	50	50
3	E 3	Arum Adibah	60	70
4	E 4	Ade Kurniawan	60	70
5	E 5	Ahmad Waazir	50	50
6	E 6	AnggieYumeko Al-Zahirah	40	60
7	E 7	AdeliaSyaukani	90	100
8	E 8	Bintang Lestari	60	70
9	E 9	BagusPeratama	70	70
10	E 10	DaraMutmainnah	70	80
11	E 11	FitriRamadhani	60	70
12	E 12	IrawanArdiansyah	80	80
13	E 13	JilanRihadatulAisyah	60	70
14	E 14	KanayaAleestaSukandy	50	70
15	E 15	KeizhaRamadhani	70	70
16	E 16	LeilaniFathinah	90	100
17	E 17	Maesa Juliana	70	70
18	E 18	Muhammad Naufal	60	60
19	E 19	M. Akupurangga	70	70
20	E 20	Muhammad FaiqSaputra	80	80
21	E 21	Muhammad FikriAlfaton	50	70
22	E 22	RafaAditya	80	80
23	E 23	Robit Alfaro	80	80

24	E 24	RozikZidan Al-Baheri	90	100
25	E 25	SafranFarinduan	50	60
26	E 26	Saifullah Akbar	40	40
27	E 27	Vidian Putra Pratama	70	80

LAMPIRAN 3 PROSES PENELITIAN

3.1 Pembelajaran di kelaskontrol



3.2 Pembelajaran di kelas eksperimen



LAMPIRAN 4 RENCANA PELAKSANAAN
PEMBELAJARAN

RENCANA PELAKSAAN PEMBELAJARAN (RPP)
TAHUN PEMBELAJARAN 2022/2023

Nama Madrasah : MI Al Maarif Sumbawa

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Smt : VI/II(EnamGenap)

Materi : العِطَّةُ

Alokasi Waktu : 2 x 30menit

A. KOMPETENSI INTI

(K1) :Menerima, menjalankandanmenghargaiajaran agama yang dianutnya.

(K2) :Menunjukkanperilakujujur, disiplin, tanggungjawab, santun, peduli, danpercaya diridalamberinteraksidengankeluarga, teman, guru dantetangasertacintatanah air.

(K3) :Memahamipengetahuan factual dankonseptualdengancaramengamati, menyanadanmencobaberdasarkan rasa ingintahutentangdirinya,

mahlukciptaanTuhandankegiatannya, danbenda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolahdantempatbermain.

(K4)

:Menyajikanpengetahuanfaktualdankonseptualdalam bahasa yang jelasdanlogis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia

B. KOMPETENSI DASAR

Kompetensi Dasar (KD)	Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)
<p>3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) yang berkaitan dengan tema:</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p> <p>Baik secara lisan maupun tertulis.</p>	<p>3.3.1 Menjelaskan kosakata yang berkaitan dengan tema:</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p> <p>3.3.2 Menyimpulkan makna yang ada pada kosakata yang berkaitan dengan tema:</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p>
<p>3.4 Menerapkan kaidah tentang bentuk dan makna yang</p>	<p>3.4.1 Memperagakan bunyi, kata, makna dan kalimat Bahasa</p>

<p>adapada teks atau kalimat sederhana yang berkaitan dengan tema:</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p>	<p>Arab sesuai dengan tema.</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p> <p>3.4.2</p> <p>Menghafalkan <i>Mufrodāt</i> yang berkaitan dengan tema:</p> <p style="text-align: right;">العُطْلَةُ</p>
---	--

C. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu melafalkan bunyi dan kata dari teks bacaan terkait tema العُطْلَةُ
2. Peserta didik mampu menerjemahkan teks bacaan berbahasa Arab
3. Menyebutkan kosakata yang berkaitan dengan tema العُطْلَةُ

D. MATERI PEMBELAJARAN

العُطْلَةُ

Liburan

معنى	مفردات
Pesawat	الطَّائِرَةُ
Bis	حَافِلَةٌ
Kereta Api	الْقِطَارُ
Pantai	شَاطِئُ الْبَحْرِ
Kebun Binatang	حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ

Candi Borobudur	مَعْبَدُ بُورُوبُودُور
Candi Prambanan	مَعْبَدُ فَرَمْبَانَان
Air Terjun	شَلَّال
Taman	حَدِيْقَة
Berkunjung	زِيَارَة

E. METODE PEMBELAJARAN

Metode : Ceramah, diskusi, media, Tanya jawab dan penugasan.

F. MEDIA PEMBELAJARAN

Menggunakan buku ajar

G. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

1. Pendahuluan

Kegiatan	Deskripsi	Alokasi Waktu
Pendahuluan	Guru melakukan pembuka dengan memberikan salam	15 menit
	Memulai pelajaran dengan membaca doa	
	Menanyakan kehadiran siswa	
	Menanyakan kepada siswa kesiapan dan kenyamanan dalam belajar	
	Menanyakan pembelajaran sebelumnya	

2. Kegiatan Inti

Kegiatan	Deskripsi	Alokasi Waktu
Inti	<p style="text-align: center;">Mengartikan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru menyuruhpesertadidikmenerjemahkankosakata mengenai tema العَطَلَةُ 	40 menit
<p style="text-align: center;">Melaksanakan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru menyuruhpesertadidikuntukmembacakosakata yang ada di kertasbesardanmengerjakansoal yang diberikandengan tema العَطَلَةُ 		
<p style="text-align: center;">Menyimpulkan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru menyuruhpesertadidikuntukmenyimpulkan kata ataukalimatterkait العَطَلَةُ 		
<p style="text-align: center;">Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru mempersilahkan siswabertanyamengenaikosakata yang berhubungandengan tema العَطَلَةُ 		

3. Penutup

Kegiatan	Deskripsi	Alokasi Waktu
Penutup	Guru meminta peserta didik untuk menyebutkan mufradat yang adapada teks bacaan	5 menit
	Guru meminta siswa agar membiasakan mengucapkan hal yang terkait dengan materi bahasa Arab	
	Guru mengingatkan siswa agar diulang kembali kosakata yang telah dipelajari	
	Guru menutup pelajaran dengan berdoa' kemudian salam	

H. PENILAIAN

- a. Sikap : Sopan santun, Perilaku di dalam kelas
- b. Pengetahuan : Penugasan
- c. Keterampilan : Praktek

Mengetahui,
Kepala MI Al Maarif
Sumbawa

Sumbawa , 8 Mei 2023

Guru Pengampu

LAMPIRAN 5 LEMBAR JAWABAN SISWA

5. a Lembar Jawaban Soal Pretest Kelas Kontrol

SOAL PRETEST PENGUSAHAN KOSAKATA
KELAS VI MI AL MA'ARIF SUMBARA


Nama: Amel No. Absen: 202011
Kelas: VI B

50

اقرأ الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، د بوضع علامة المتكافئ
القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (1 - 3)

القراءة
في يوم الأحد العملي سفرت ساحة إلى متونطرة مع أبنائها وبمطاردة ذهبت ساحة أريارة خلفها،
كان بيتها قريتا من التبر، قلات ساحة. هذه فرصة جيدة سافعت إلى تشارن البحر أو ذهبت ساحة
إلى تشارن البحر بالمقارنة رأيت ساحة منظر جميلة جدا طول الطريق، وقلت "يا لها من فرسورة رائعة"
ما أجمل هذه الأفرار هذه الأفرار رائعة حقا.
سفرت ساحة في يوم الأحد العملي إلى ...

1. كاشان
 متونطرة
 حوي
 حانرا
 التبر
2. بيت ساحة قريتا من ...
 البحر
 ساحة الحيوانات
 الطريق
 مدعة قريتان
3. تشارن هذه التكرة = المطورة =
 Bus
 Pesawat
 Motor
 Sepeda




4. ما هي المتورة
 مدعة بورونبور
 مدعة قريتان
 حديقة الحيوانات
 التلال
5. تشارن هذه التكرة = حديقة =
 Jalan
 Pesawat
 Taman
 Bus

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (6 - 8)

في يوم الاثنين ذهب ناسي إلى حديقة الحيوانات في متونطرة بالمطلة وصل إلى حديقة الحيوانات في
الساعة التاسعة صباحا وراى اصغار الخيطة فيها، هناك بركة واسعة فيها نظرة وأسمت متونطرة، و في حديقة
الحيوانات متونطرة أشاء و فوان، زمر و دلت و حجان و زراعة. وهناك فنان كثير تحت الشجرة
6. ناسي ناسي إلى حديقة الحيوانات في متونطرة يا ...
 الحانرا
 ب. المطورة
 ح. المتورة
 د. حانرا

7. هذه ناسي هي حديقة الحيوانات
 أ. التبر
 ب. التلال
 ج. الخيطة
 د. الأريارة

8. وصل إلى حديقة الحيوانات في الساعة ...
 أ. الساعة
 ب. الساعة
 ج. الساعة
 د. المطورة



9. ما هي المتورة
 أ. زراعة
 ب. حديقة
 ج. حانرا
 د. فنان

10. Mufidat yang memiliki arti " Kebun Binatang " adalah ...
 أ. حديقة
 ب. حانرا
 ج. حديقة الحيوانات
 د. زراعة

5.b Lembar Jawaban Soal Pretest Kelas Eksperimen

SOAL PRETEST PENGUSAHAN KOSAKATA
KELAS VI MI AL MA'ARIF SUMBARA


Nama: Presma No. Absen: 202011
Kelas: VI A

60

اقرأ الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، د بوضع علامة المتكافئ
القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (1 - 3)

القراءة
في يوم الأحد العملي سفرت ساحة إلى متونطرة مع أبنائها وبمطاردة ذهبت ساحة أريارة خلفها،
كان بيتها قريتا من التبر، قلات ساحة. هذه فرصة جيدة سافعت إلى تشارن البحر أو ذهبت ساحة
إلى تشارن البحر بالمقارنة رأيت ساحة منظر جميلة جدا طول الطريق، وقلت "يا لها من فرسورة رائعة"
ما أجمل هذه الأفرار هذه الأفرار رائعة حقا.
سفرت ساحة في يوم الأحد العملي إلى ...

1. كاشان
 متونطرة
 حوي
 حانرا
 التبر
2. بيت ساحة قريتا من ...
 أ. البحر
 ب. حديقة الحيوانات
 ج. الطريق
 د. مدعة قريتان
3. تشارن هذه التكرة = المطورة =
 A. Bus
 B. Pesawat
 C. Motor
 D. Sepeda




4. ما هي المتورة
 مدعة بورونبور
 مدعة قريتان
 حديقة الحيوانات
 التلال
5. تشارن هذه التكرة = حديقة =
 A. Jalan
 B. Pesawat
 C. Taman
 D. Bus

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (6 - 8)

في يوم الاثنين ذهب ناسي إلى حديقة الحيوانات في متونطرة بالمطلة وصل إلى حديقة الحيوانات في
الساعة التاسعة صباحا وراى اصغار الخيطة فيها، هناك بركة واسعة فيها نظرة وأسمت متونطرة، و في حديقة
الحيوانات متونطرة أشاء و فوان، زمر و دلت و حجان و زراعة. وهناك فنان كثير تحت الشجرة
6. ناسي ناسي إلى حديقة الحيوانات في متونطرة يا ...
 أ. الحانرا
 ب. المطورة
 ج. المتورة
 د. حانرا

7. هذه ناسي هي حديقة الحيوانات
 أ. التبر
 ب. التلال
 ج. الخيطة
 د. الأريارة

8. وصل إلى حديقة الحيوانات في الساعة ...
 أ. الساعة
 ب. الساعة
 ج. الساعة
 د. المطورة



9. ما هي المتورة
 أ. زراعة
 ب. حديقة
 ج. حانرا
 د. فنان

10. Mufidat yang memiliki arti " Kebun Binatang " adalah ...
 أ. حديقة
 ب. حانرا
 ج. حديقة الحيوانات
 د. زراعة

LAMPIRAN 6 SURAT PENUNJUKAN PEMBIMBING



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jl. Prof. Dr. Hamka (Kampus II) Ngaliyan Telp. 024-7601295 Fax. 024-7615387 Semarang 50185

Semarang, 16 Januari 2023

Nomor : 0023/Un.10.3/I5/DA.04.09/01/2023

Lamp : -

Hal : **Penunjukkan Pembimbing**

Kepada Yth.

M. Aqil Luthfan, M.A.,M.Hum.

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), Maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Debby Elvana Ayudya Saputri

NIM : 1903026038

Judul :

تأثير وسائط حائط الكلمات في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية

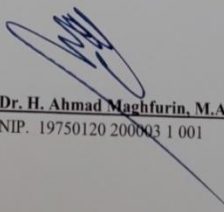
المعارف سومباوة بسار

Dan menunjuk Bapak :

1. Pembimbing : M. Aqil Luthfan, M.A.,M.Hum. ()

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

a.n Dekan
Ketua Jurusan


Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA.
NIP. 19750120 200003 1 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

LAMPIRAN 7 SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN SUMBAWA
MADRASAH IBTIDAIYAH AL MA'ARIF SUMBAWA BESAR
Jalan Imam Bonjol No 1 Kel. Brang Bara Kec. Sumbawa.

SURAT KETERANGAN

Nomor : 041/MI-MRF/V/2023

Yang bertanda tangan dibawah ini,

Nama : Zubaidi Shofyan, S.Pd.I
NIP : -
Jabatan : Kepala Madrasah MI Al-Ma'arif Sumbawa
Alamat Kantor : Jalan Imam Bonjol No 1 Sumbawa Besar

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa,

Nama : Elvana Ayudya Saputri
NIM : 1903026038
Perguruan Tinggi : UIN Walisongo Semarang
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Sekripsi / Penelitian : Pengaruh media word wall dalam meningkatkan penguasaan kosakata Bahasa Arab di MI Al-Ma'arif Sumbawa

Telah melakukan penelitian di MI Al-Ma'arif Sumbawa Besar sejak tanggal : 03 Mei 2023 sampai dengan 16 Mei 2023.

Demikian surat keterangan dibawah ini dibuat dengan sebenar-benarnya, dan untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Sumbawa Besar, 16 Mei 2023
Kepala MI Al-Ma'arif Sumbawa



LAMPIRAN 8 SOAL UJI COBA

اختر الإجابة المناسبة بين أ، ب، ج، و د بوضع علامة الصّلب !

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (١ - ٥)

القراءة

في يَوْمِ الأَحَدِ الماضي سَفَرْتُ صالِحَةٌ إِلَى سُومَطْرَةَ مَعَ أُسْرَتِهَا بِالطَّائِرَةِ. ذَهَبْتُ صالِحَةٌ لزيارة خالَتِهَا، كانَ بَيْتُ خالَتِهَا قَرِيبًا مِنَ البَحْرِ، قالَتْ صالِحَةٌ: هَذِهِ فُرْصَةٌ جَمِيلَةٌ، سَأَذْهَبُ إِلَى شاطئِ البَحْرِ. ثُمَّ ذَهَبْتُ صالِحَةٌ إِلَى شاطئِ البَحْرِ بِالدَّرَاجَةِ. رَأَتْ صالِحَةٌ مَنَاطِرَ جَمِيلَةً جَدًّا طَوَالَ الطَّرِيقِ، وَ قالَتْ: "يا لَهَا مِنْ فُرْصَةٍ رَائِعَةٍ، ما أَجْمَلُ هَذِهِ الأَزْهَارِ، هَذِهِ الأَزْهَارُ رَائِحَتُهَا عَطِرَةٌ".

١. سَفَرْتُ صالِحَةٌ فِي يَوْمِ الأَحَدِ الماضي إِلَى ...

أ. كَالْمُنْتَنانِ

ب. سُومَطْرَةَ

ج. جاوِي

د. جاكَزَتا

٢. رَأَتْ صالِحَةٌ ... طَوَالَ الطَّرِيقِ

أ. بُسْتانًا

ب. جِبالًا

ج. مَنَاطِرَ جَمِيلَةً

د. زَهْرَةً

٣. بَيْتُ خالَتِ صالِحَةٌ قَرِيبًا مِنَ ...

أ. البَحْرِ

ب. حَدِيثُهُ الحَيَواناتِ

- ج. الطَّرِيقُ
د. مَعْبَدُ فَرْمَبَانَانَ
٤. ذَهَبْتُ صَالِحَةً إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ بِأ...
أ. الدَّرَجَةُ
ب. طَائِرَةٌ
ج. حَافِلَةٌ
د. دَرَجَةُ النَّارِيَّةِ
٥. مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةُ " الطَّائِرَةُ " ...
أ. Bis
ب. Pesawat
ج. Motor
د. Sepeda



٦. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...
أ. مَعْبَدُ بُورُوبُودُور
ب. مَعْبَدُ فَرْمَبَانَانَ
ج. حَدِيثَةُ الْحَيَوَانَاتِ
د. سَلَالٌ



٧. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ. مَعْبَدُ بُرُوْبُوْدُوْر

ب. مَعْبَدُ فَرْمَبَانَان

ج. حَدِيْمَةُ الْحَيَوَانَاتِ

د. سَلَالٌ

٨. مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةُ "سَاتِطِي الْبَحْرِ" ...

أ. Pantai

ب. Bis

ج. Pesawat

د. Taman

٩. مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةُ "حَدِيْمَةُ" ...

أ. Jalan

ب. Pesawat

ج. Taman

د. Bis



١٠. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ. حَافِلَةٌ

ب. حَدِيثَةُ الْحَيَوَانَاتِ

ج. سَلَالٌ

د. الطَّائِرَةُ

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (١١ - ١٥)

القراءة

فِي يَوْمِ الْإِنْتَيْنِ دَهَبَ يَحْيَىٰ إِلَىٰ حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ فِي سُورَاتِيَا بِالْحَافِلَةِ، وَصَلَ إِلَىٰ حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ، فَدَخَلَ وَرَأَى الْمَنَاطِرَ الْجَمِيلَةَ فِيهَا، هُنَاكَ بَرَكَةٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا نَافُورَةٌ وَ أَسْمُكٌ مُتَنَوِّعَةٌ، وَ فِي حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ مُتَنَوِّعَةٌ: أَسَدٌ، وَغَزَالٌ، وَنَمْرٌ وَ ذَنْبٌ وَ جَمَلٌ وَ زَرَّافَةٌ. وَ هُنَاكَ فَيْلٌ كَبِيرٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

١١. دَهَبَ يَحْيَىٰ إِلَىٰ حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ فِي سُورَاتِيَا بِا ...

أ. الطَّائِرَةُ

ب. الدَّرَجَةُ

ج. الحَافِلَةُ

د. السَّيَّارَةُ

١٢. يَوْمٌ ... ذَهَبَ يَحْيَى إِلَى حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ

أ. الْإِثْنَيْنِ

ب. الثَّلَاثَاءِ

ج. الْأَرْبَعَاءِ

د. الْجُمُعَةِ

١٣. مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةُ "الْحَافِلَةُ" ...

أ. Pesawat

ب. Motor

ج. Bis

د. Sepeda

١٤. وَصَلَ إِلَى حَدِيثَةِ الْحَيَوَانَاتِ فِي السَّاعَةِ ...

أ. الثَّامِنَةَ

ب. السَّبْعَةَ

ج. التَّاسِعَةَ

د. الْعَاشِرَةَ

١٥. تَحْتَ الشَّجَرَةِ ...

أ. الْفَيْلُ

ب. النَّمْرُ

ج. السَّمَكُ

د. الْأَسَدُ



١٦. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ. زِيَارَةٌ

ب. حَدِيثَةٌ

ج. سَلَالٌ

د. قَطَارٌ

١٧. ذَهَبَ مُحَمَّدٌ إِلَى بَيْتِ أُسْرَتِهِ لِلزِّيَارَةِ، ...maknamufrodat yang

digarisbawahiadalah

أ. Taman

ب. Berkunjung

ج. KebunBinatang

د. Air Terjun



١٨. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ. القَطَارُ

ب. الحَافِلَةُ

ج. الطَّائِرَةُ

د. السِّيَّارَةُ

١٩. ذَهَبْتُ إِلَى بُوجِيَاكَرْنَا بِالْقَطَارِ،
...maknamufrodats yang digarisbawahi adalah

أ. Mobil

ب. Kereta Api

ج. Sepeda

د. Pesawat

٢٠. Mufrodats yang memiliki arti “ Kebun Binatang “ adalah

...

أ. حَدِيثَةٌ

ب. شَلَّالٌ

ج. حَدِيثَةُ الْحَيَوَانَاتِ

د. زِيَارَةٌ

LAMPIRAN 9 SOAL PRETEST POSTTEST

اختر الإجابة المناسبة بين أ، ب، ج، و د بوضع علامة الصّلب !

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (١ - ٣)

القراءة

في يوم الأحد الماضي سَفَرَتْ صَالِحَةٌ إِلَى سُومَطْرَةَ مَعَ أُسْرَتِهَا بِالطَّائِرَةِ. ذَهَبَتْ صَالِحَةُ لزيارة خَالَتِهَا، كَانَ بَيْتُ خَالَتِهَا قَرِيبًا مِنَ الْبَحْرِ، قَالَتْ صَالِحَةُ : هَذِهِ فُرْصَةٌ جَمِيلَةٌ، سَأَذْهَبُ إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ. ثُمَّ ذَهَبَتْ صَالِحَةُ إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ بِالذَّرَاجَةِ. رَأَتْ صَالِحَةُ مَنَاطِرَ جَمِيلَةً جَدًّا طَوَالَ الطَّرِيقِ، وَ قَالَتْ : " يَا لَهَا مِنْ فُرْصَةٍ رَائِعَةٍ، مَا أَجْمَلَ هَذِهِ الْأَزْهَارَ، هَذِهِ الْأَزْهَارُ رَائِحَتُهَا عَطِرَةٌ".

١. سَفَرَتْ صَالِحَةُ فِي يَوْمِ الْأَحَدِ الْمَاضِي إِلَى ...

أ. كَالِمِنْتَان

ب. سُومَطْرَةَ

ج. جَاوَى

د. جَاكَرَتَا

٢. بَيْتُ خَالَتِ صَالِحَةُ قَرِيبًا مِنْ ...

أ. الْبَحْرُ

ب. حَدِيثَةُ الْحَيَوَانَاتِ

ج. الطَّرِيقُ

د. مَعْبَدُ فَرْمَبَانَان

٣. مَامَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةُ " الطَّائِرَةُ " ...

أ. Bis

ب. Pesawat

ج . Motor
د . Sepeda



٤ . مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ . مَعْبَدُ بُرُوبُودُور

ب . مَعْبَدُ فَرْمَبَانَان

ج . حَدِيثُهُ الْحَيَوَانَاتِ

د . شَلَالٌ

٥ . مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ " حَدِيثُهُ " ...

أ . Jalan

ب . Pesawat

ج . Taman

د . Bis

القراءة التالية الإجابة على السؤال رقم (٦ - ٨)

القراءة

فِي يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ ذَهَبَ يَحْيَى إِلَى حَدِيثِ الْحَيَوَانَاتِ فِي سُورَابَايَا بِالْحَافِلَةِ، وَصَلَ إِلَى

حَدِيثِ الْحَيَوَانَاتِ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ، فَدَخَلَ وَرَأَى الْمَنَاطِرَ الْجَمِيلَةَ فِيهَا، هُنَاكَ بَرَكَةٌ وَاسِعَةٌ

فِيهَا نَافُورَةٌ وَأَسْمَكٌ مُتَنَوِّعَةٌ، وَ فِي حَدِيثِهَا الْحَيَوَانَاتُ مُتَنَوِّعَةٌ: أَسَدٌ، وَعَزْلٌ، وَمَمْرٌ وَ ذَنْبٌ
وَ جَمَلٌ وَ زَرَّاقَةٌ. وَ هُنَاكَ فَيْلٌ كَبِيرٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

٦. ذَهَبَ يَحْيَى إِلَى حَدِيثِهَا الْحَيَوَانَاتِ فِي سُورَاتِنَا يَا ...

أ. الطَّائِرَةُ

ب. الدَّرَجَةُ

ج. الحَافِلَةُ

د. السَّيَّارَةُ

٧. يَوْمَ ... ذَهَبَ يَحْيَى إِلَى حَدِيثِهَا الْحَيَوَانَاتِ

أ. الإِثْنَيْنِ

ب. الثَّلَاثَاءِ

ج. الأَرْبَعَاءِ

د. الجُمُعَةِ

٨. وَصَلَ إِلَى حَدِيثِهَا الْحَيَوَانَاتِ فِي السَّاعَةِ ...

أ. الثَّامِنَةَ

ب. السَّبْعَةَ

ج. التَّاسِعَةَ

د. العَاشِرَةَ

٩. مَا هِيَ الصُّورَةُ ...

أ. زِيَارَةٌ

ب. حَدِيثَةٌ

ج. سَلَالٌ

ح. فِطَارٌ

١٠ . Mufrodat yang memiliki arti “ Kebun Binatang “ adalah .

...

أ. حَدِيْمَةٌ

ب. سَلَالٌ

ج. حَدِيْمَةُ الْحَيَوَانَاتِ

د. زِيَارَةٌ

LAMPIRAN 10 HASIL PENELITIAN

10.1 Hasil Uji Validitas,

Reliabilitas,

Kesukaran Soal dan Daya Pembeda

No. Responden	soal																				hasil (xi)	x ²
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	12	144
2	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	18	324
3	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	18	324
4	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	18	324
5	1	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	17	289
6	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	256
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	16	256
8	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	14	196
9	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	13	169
10	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	13	169
11	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1	1	1	12	144
12	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	12	144
13	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	12	144
14	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	11	121
15	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	8	64
16	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	8	64
17	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	7	49
18	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	7	49
19	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	7	49
20	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	7	49
JB (Jumlah Beker Soal)	13	15	11	17	11	11	10	10	14	9	12	12	10	12	13	11	15	15	15	10	246	3328
p	0,650	0,750	0,550	0,850	0,550	0,550	0,500	0,500	0,700	0,450	0,600	0,600	0,500	0,600	0,650	0,550	0,750	0,750	0,750	0,500		
q	0,350	0,250	0,450	0,150	0,450	0,450	0,500	0,500	0,300	0,550	0,400	0,400	0,500	0,400	0,350	0,450	0,250	0,250	0,250	0,500		
p _q	0,228	0,338	0,248	0,128	0,248	0,248	0,250	0,250	0,210	0,248	0,240	0,240	0,250	0,240	0,228	0,248	0,188	0,188	0,188	0,250		
Me	12,3																					
S _{st}	3,887																					
mp	13,846	12,333	14,455	12,882	14,000	14,273	12,100	14,200	13,714	12,556	13,750	13,917	12,500	13,917	13,846	14,727	13,333	12,933	13,600	14,200		
rp _h Uj Validitas	0,542	0,015	0,613	0,357	0,483	0,561	-0,051	0,489	0,556	0,059	0,457	0,509	0,051	0,509	0,542	0,690	0,460	0,282	0,579	0,489		
r tabel	0,444																					
keterangan	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid	valid
varians	0,239	0,197	0,261	0,134	0,261	0,261	0,263	0,263	0,221	0,261	0,253	0,253	0,263	0,253	0,239	0,261	0,197	0,197	0,197	0,263	15,905	
jam. Varian	4,737																					
ke-20	0,745	VALID																				
sigma p _q	4,650																					
varian total	15,905																					
n	20																					
r ₁₁	0,745																					
KESUKARAN SOAL	indeks Kesukaran	0,65	0,75	0,55	0,85	0,55	0,55	0,50	0,50	0,70	0,45	0,60	0,60	0,50	0,60	0,65	0,55	0,75	0,75	0,75	0,50	
keterangan		sedang	mudah	sedang	mudah	sedang	sedang	sedang	sedang	mudah	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang	sedang
DAYA BEDA SOAL	BA	9	8	8	9	7	7	5	7	9	6	8	7	6	7	9	8	10	7	10	8	
BB	4	7	3	8	4	4	5	3	5	3	4	5	4	5	4	3	5	8	5	2		
JA	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
JB	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
ID	0,50	0,10	0,50	0,10	0,30	0,30	0,30	0,30	0,40	0,40	0,30	0,40	0,20	0,20	0,50	0,50	0,50	-0,10	0,50	0,60		
Kriteria	B	J	B	J	C	C	J	B	B	C	B	C	C	C	C	B	B	B	JS	B	B	

10.2 Hasil Uji Normalitas Awal

10.2.A. Kelas Eksperimen

A. TABEL DISTRIBUSI FREKUENSI					
KELAS EKSPERIMEN					
TABEL PERHITUNGAN DATA AWAL KELAS EKSPERIMEN					
Interval	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 - 48	2	1	1	1	1,0000
49 - 57	5	4	1	1	0,2500
58 - 66	6	9	-3	9	1,0000
67 - 75	7	9	-2	4	0,4444
76 - 84	4	4	0	0	0,0000
85 - 93	3	1	2	4	4,0000
jumlah	27	27			6,6944

r hitung

a) $J = X_{max} - X_{min}$
 $= 90 - 40$
 $= 50$ 11,0705 r tabel

b) $K = 1 + 3,3 \log n$
 $= 1 + 3,3 \log 27$
 $= 1 + 3,3 (1,431)$
 $= 5,722$ dibulatkan 6

c) $P = J/K = 50/6 = 8,33$ dibulatkan menjadi 9

r hitung < r tabel = 6,6944 < 11,0705 (berdistribusi normal)

UJI NORMALITAS AWAL KELAS EKSPERIMEN					
Hipotesis	Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi				
Ho = Data berdistribusi normal	No	X	$X_i - \bar{X}$	$(X_i - \bar{X})^2$	Rata-rata = 1770 : 27
Ha = Data tidak berdistribusi normal	1	70	4,44	19,75	= 65,56
Kriteria yang diterima	2	50	-15,56	241,98	Standar Deviasi = 5466,67 : 26
Ho diterima bila X^2 hitung < X^2 pada tabel	3	60	-5,56	30,86	= 210,26
	4	60	-5,56	30,86	
	5	50	-15,56	241,98	
Pengujian Hipotesis	6	40	-25,56	653,09	14,5002
Nilai Maksimal = 90	7	90	24,44	597,33	
Nilai Minimal = 40	8	60	-5,56	30,86	
Rentang nilai = 90 - 40 = 50	9	70	4,44	19,75	
Banyak Kelas = $1 + 3,3 \log 27 = 5,722$ dibulatkan 6	10	70	4,44	19,75	
Panjang Kelas = $50/6 = 8,33$ dibulatkan menjadi 9	11	60	-5,56	30,86	
	12	80	14,44	208,64	
	13	60	-5,56	30,86	
	14	50	-15,56	241,98	
	15	70	4,44	19,75	
	16	90	24,44	597,33	
	17	70	4,44	19,75	
	18	60	-5,56	30,86	
	19	70	4,44	19,75	
	20	80	14,44	208,64	
	21	50	-15,56	241,98	
	22	80	14,44	208,64	
	23	80	14,44	208,64	
	24	90	24,44	597,33	
	25	50	-15,56	241,98	
	26	40	-25,56	653,09	
	27	70	4,44	19,75	
		1770		5466,67	
		65,56	Variance	210,26	
			SD	14,5002	

10.2.B. Kelas Kontrol

KELAS KONTROL							
TABEL PERHITUNGAN DATA AWAL KELAS EKSPERIMEN							
Interval	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² ·fh		
40 - 48	3	1	2	4	4,0000		
49 - 57	6	4	2	4	1,0000		
58 - 66	5	9	-4	16	1,7778		
67 - 75	9	9	0	0	0,4444		
76 - 84	2	4	-2	4	1,0000		
85 - 93	2	1	1	1	1,0000		
jumlah	27	27			9,2222	r hitung	
a)	J = Xmax - Xmin = 90 - 40 = 50					11,0705	r tabel
b)	K = 1 + 3,3 log n = 1 + 3,3 log 27 = 1 + 3,3 (1,431) = 5,722 dibulatkan 6						
c)	P = J/K = 50/6 = 8,33 dibulatkan menjadi 9						
r hitung < r tabel = 9,2222 < 11,0705						(berdistribusi normal)	

UJI NORMALITAS AWAL KELAS KONTROL					
Hipotesis	Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi				
Ho = Data berdistribusi normal	No	X	Xi - X	(Xi - X) ²	Rata-rata = 1690 : 27
Ha = Data tidak berdistribusi normal	1	50	-12,59	158,57	= 62,59
Kriteria yang diterima	2	40	-22,59	510,43	
Ho diterima bila $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$	3	50	-12,59	158,57	Standar Deviasi = 5118,52 : 26
Pengujian Hipotesis	4	60	-2,59	6,72	= 196,87
Nilai Maksimal = 90	5	60	-2,59	6,72	
Nilai Minimal = 40	6	50	-12,59	158,57	14,0309
Rentang nilai = 90 - 40 = 50	7	60	-2,59	6,72	
Banyak Kelas = 1 + 3,3 log 27 = 5,722 dibulatkan 6	8	70	7,41	54,87	
Panjang Kelas = 50/6 = 8,33 dibulatkan menjadi 9	9	50	-12,59	158,57	
	10	90	27,41	751,17	
	11	80	17,41	303,02	
	12	70	7,41	54,87	
	13	60	-2,59	6,72	
	14	70	7,41	54,87	
	15	40	-22,59	510,43	
	16	70	7,41	54,87	
	17	60	-2,59	6,72	
	18	70	7,41	54,87	
	19	80	17,41	303,02	
	20	40	-22,59	510,43	
	21	50	-12,59	158,57	
	22	70	7,41	54,87	
	23	90	27,41	751,17	
	24	70	7,41	54,87	
	25	70	7,41	54,87	
	26	50	-12,59	158,57	
	27	70	7,41	54,87	
		1.690		5118,52	
		62,59	Variance	196,87	
			SD	14,0309	

10.3 Hasil Uji Normalitas Akhir

10.3.A. Kelas Eksperimen

KELAS EKSPERIMEN					
TABEL PERHITUNGAN DATA AKHIR KELAS EKSPERIMEN					
Interval	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh
40 - 49	1	1	0	0	0,0000
50 - 59	2	4	-2	4	1,0000
60 - 69	4	9	-5	25	2,7778
70 - 79	11	9	2	4	0,4444
80 - 89	7	4	3	9	2,2500
90 - 100	3	1	2	4	4,0000
jumlah	28	27			10,4722

r hitung

a) $J = X_{max} - X_{min}$
 $= 100 - 40$
 $= 60$ 11,0705 r tabel

b) $K = 1 + 3,3 \log n$
 $= 1 + 3,3 \log 27$
 $= 1 + 3,3 (1,431)$
 $= 5,722$ dibulatkan 6

c) $P = J/K = 60/6 = 10,00$ dibulatkan menjadi 10

r hitung < r tabel = 10,4722 < 11,0705 (berdistribusi Normal)

UJI NORMALITAS AKHIR KELAS EKSPERIMEN					
Hipotesis	Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi				
Ho = Data berdistribusi normal	No	X	$X_i - X$	$(X_i - X)^2$	Rata-rata = 1950 : 27
Ha = Data tidak berdistribusi normal	1	80	7,78	60,49	= 72,22
Kriteria yang diterima	2	50	-22,22	493,83	Standar Deviasi = 5266,67 : 26
Ho diterima bila X^2 hitung < X^2 pada tabel	3	70	-2,22	4,94	= 202,56
Pengujian Hipotesis	4	70	-2,22	4,94	
Nilai Maksimal = 90	5	50	-22,22	493,83	
Nilai Minimal = 40	6	60	-12,22	149,38	14,233
Rentang nilai = 100 - 40 = 60	7	100	27,78	771,60	
Banyak Kelas = $1 + 3,3 \log 27 = 5,722$ dibulatkan 6	8	70	-2,22	4,94	
Panjang Kelas = $60/6 = 10,00$ dibulatkan menjadi 10	9	70	-2,22	4,94	
	10	80	7,78	60,49	
	11	70	-2,22	4,94	
	12	80	7,78	60,49	
	13	70	-2,22	4,94	
	14	70	-2,22	4,94	
	15	70	-2,22	4,94	
	16	100	27,78	771,60	
	17	70	-2,22	4,94	
	18	60	-12,22	149,38	
	19	70	-2,22	4,94	
	20	80	7,78	60,49	
	21	70	-2,22	4,94	
	22	80	7,78	60,49	
	23	80	7,78	60,49	
	24	100	27,78	771,60	
	25	60	-12,22	149,38	
	26	40	-32,22	1038,27	
	27	80	7,78	60,49	
		1950		5266,67	
		72,22	Variance	202,56	
			SD	14,233	

10.3.B. Kelas Kontrol

KELAS KONTROL						
TABEL PERHITUNGAN DATA AKHIR KELAS KONTROL						
Interval	fo	fh	(fo-fh)	(fo-fh) ²	(fo-fh) ² /fh	
40 - 49	1	1	0	0	0,0000	
50 - 59	5	4	1	1	0,2500	
60 - 69	10	9	1	1	0,1111	
70 - 79	6	9	-3	9	1,0000	
80 - 89	3	4	-1	1	0,2500	
90 - 100	2	1	1	1	1,0000	
jumlah	27	27			2,6111	
r hitung						
a)	J = Xmax - Xmin = 100 - 40 = 60					11,0705 r tabel
b)	K = 1 + 3,3 log n = 1 + 3,3 log 27 = 1 + 3,3 (1,431) = 5,722 dibulatkan 6					
c)	P = J/K = 60/6 = 10, 00 dibulatkan menjadi 10					
r hitung < r tabel = 2,6111 < 11,0705 (berdistribusi Normal)						

UJI NORMALITAS AWAL KELAS KONTROL					
Hipotesis	Tabel mencari rata-rata dan standar deviasi				
Ho = Data berdistribusi normal	No	X	Xi - X	(Xi - X) ²	Rata-rata = 1760 : 27
Ha = Data tidak berdistribusi normal	1	60	-4,81	23,18	= 64,81
Kriteria yang diterima	2	40	-24,81	615,78	Standar Deviasi = 5274,07 : 26
Ho diterima bila X ₂ hitung < X ₂ pada tabel	3	50	-14,81	219,48	= 202,85
Pengujian Hipotesis	4	60	-4,81	23,18	
Nilai Maksimal = 90	5	60	-4,81	23,18	
Nilai Minimal = 40	6	70	5,19	26,89	14,243
Rentang nilai = 90 - 40 = 50	7	60	-4,81	23,18	
Banyak Kelas = 1 + 3,3 log 27 = 5,722 dibulatkan 6	8	70	5,19	26,89	
Panjang Kelas = 50/6 = 8,33 dibulatkan menjadi 9	9	60	-4,81	23,18	
	10	100	35,19	1238,00	
	11	80	15,19	230,59	
	12	60	-4,81	23,18	
	13	60	-4,81	23,18	
	14	60	-4,81	23,18	
	15	50	-14,81	219,48	
	16	70	5,19	26,89	
	17	60	-4,81	23,18	
	18	70	5,19	26,89	
	19	80	15,19	230,59	
	20	50	-14,81	219,48	
	21	50	-14,81	219,48	
	22	60	-4,81	23,18	
	23	100	35,19	1238,00	
	24	70	5,19	26,89	
	25	80	15,19	230,59	
	26	50	-14,81	219,48	
	27	70	5,19	26,89	
		1,750		5274,07	
		64,81	Variance	202,85	
			SD	14,243	

10.4 Hasil Homogenitas

10.4.A. Homogenitas Awal

DATA AWAL					
UJI HOMOGENITAS					
No. Responden	skor		VARIAN 1	210,26	Taraf Signifikansi = 0,05 = 5%
	Eksperimen	Kontrol	VARIAN 2	196,87	
1	70	50			
2	50	40	F hitung	1,07	
3	60	50	F tabel	1,93	
4	60	60			
5	50	60	Kesimpulan		
6	40	50			
7	90	60	Sumber Data		
8	60	70	Kelas	Eksperimen	Kontrol
9	70	50	Jumlah	1770	1690
10	70	90	Varians	210,26	196,87
11	60	80	n	27	27
12	80	70			
13	60	60	Ho diterima apabila $F < F_{1/2 \alpha} (nb-1); (nk-1)$		
14	50	70			
15	70	40	F hitung = $\frac{\text{varians besar}}{\text{varians kecil}} = \frac{210,26}{196,87} = 1,07$		
16	90	70			
17	70	60	Untuk $\alpha = 5\%$ dengan		
18	60	70	dk pembilang = $nb - 1 = 27 - 1 = 26$		
19	70	80	dk penyebut = $nk - 1 = 27 - 1 = 26$		
20	80	40	$F(0,05)(26; 26) = 1,93$		
21	50	50	karena $F \text{ hitung} < F \text{ tabel}$ maka varians kedua kelas homogen		
22	80	70			
23	80	90			
24	90	70			
25	50	70			
26	40	50			
27	70	70			

10.4.B. Homogenitas Akhir

DATA AKHIR					
UJI HOMOGENITAS					
No. Responden	skor		VARIAN 1	202,56	Taraf Signifikansi = 0,05 = 5%
	Eksperimen	Kontrol	VARIAN 2	202,85	
1	80	60			
2	50	40	F hitung	1,00	
3	70	50	F tabel	1,93	
4	70	60			
5	50	60	Kesimpulan		
6	60	70			
7	100	60	Sumber Data		
8	70	70	Kelas	Eksperimen	Kontrol
9	70	60	Jumlah	1950	1750
10	80	100	Varians	202,56	202,85
11	70	80	n	27	27
12	80	60			
13	70	60	Ho diterima apabila $F < F_{1/2 \alpha} (nb-1); (nk-1)$		
14	70	60			
15	70	50			
16	100	70	F hitung = $\frac{\text{varians besar}}{\text{varians kecil}} = \frac{202,85}{202,56} = 1,00$		
17	70	60			
18	60	70			
19	70	80	Untuk $\alpha = 5\%$ dengan		
20	80	50	dk pembilang = $nb - 1 = 27 - 1 = 26$		
21	70	50	dk penyebut = $nk - 1 = 27 - 1 = 26$		
22	80	60	$F(0,05)(26 : 26) = 1,93$		
23	80	100	karena F hitung < F tabel maka varians kedua kelas homogen		
24	100	70			
25	60	80			
26	40	50			
27	80	70			

10.5 Hasil Hipotesis

UJI-t Dependen				
No. Responden	skor		B	B ²
	Eksperimen (Y1)	Kontrol (Y2)		
1	80	60	20	400
2	50	40	10	100
3	70	50	20	400
4	70	60	10	100
5	50	60	-10	100
6	60	70	-10	100
7	100	60	40	1600
8	70	70	0	0
9	70	60	10	100
10	80	100	-20	400
11	70	60	-10	100
12	80	60	20	400
13	70	60	10	100
14	70	60	10	100
15	70	50	20	400
16	100	70	30	900
17	70	60	10	100
18	60	70	-10	100
19	70	80	-10	100
20	80	50	30	900
21	70	50	20	400
22	80	60	20	400
23	80	100	-20	400
24	100	70	30	900
25	60	80	-20	400
26	40	50	-10	100
27	80	70	10	100
n = 27	1950	1750	200	9200

Langkah - Langkah perhitungan UJI-t

Jumlah sampel ; n = 27

Rerata kelas eksperimen :

$$Y_1 = \frac{\sum Y_1}{n} = \frac{1950}{27} = 72$$

Rerata kelas kontrol :

$$Y_2 = \frac{\sum Y_2}{n} = \frac{1750}{27} = 65$$

Rerata Perbedaan keduanya :

$$\bar{B} = \frac{\sum B}{n} = \frac{200}{27} = 7,407$$

Jumlah kuadrat perbedaan = B² = 9200

taraf signifikansi $\alpha = 0,05 = 5\%$

dengan t tabel = **2,052**

menghitung nilai galat baku perbedaan Y1 dan Y2 :

$$\begin{aligned}
 S_{\bar{B}} &= \sqrt{\frac{n \sum B^2 - (\sum B)^2}{n^2(n-1)}} \\
 &= \sqrt{\frac{27 \cdot 9200 - (200)^2}{27^2(27-1)}} \\
 &= \sqrt{\frac{248400 - 40000}{729 \cdot 26}} \\
 &= \sqrt{\frac{208400}{18954}} \\
 &= \sqrt{11,00} = 3,316
 \end{aligned}$$

MENGHITUNG UJI-t DEPENDEN :

$$t = \frac{\bar{B}}{S_{\bar{B}}} = \frac{7,407}{3,316} = 2,234$$

keterangan:

B = Rerata perbedaan antara Y1 dan Y2 = 7,407

SB = Simpang baku perbedaan antara Y1 dan Y2 = 3,316

LAMPIRAN 11 MATERI PEMBELAJARAN



أ. في يوم الأحد الماضي سافرت صالحة إلى سؤمطرة مع أسرتها بالطائرة. ذهبت صالحة لزيارة خالتها، كان بيت خالتها قريباً من البحر. قالت صالحة: هذه فرصة جميلة، سأذهب إلى شاطئ البحر. ثم ذهبت صالحة إلى شاطئ البحر بالدراجة. رأَت صالحة مناظر جميلة جداً طوال الطريق، و قالت: " يالها من فرصة رائعة، ما أجمل هذه الأزهار، هذه الأزهار رائحتها عطرية". وصلت صالحة إلى شاطئ البحر، ولعبت الكرة مع زملائها. جلست صالحة تحت الشجرة وشربت العصير وسمعت صوت أمواج البحر. رجعت صالحة من البحر لأداء صلاة الظهر.



Sumber: Gambar koleksi pribadi

ب. في يوم الإثنين ذهب يحيى إلى حديقة الحيوانات في سوزانابا بالخافلة، وصل إلى حديقة الحيوانات في الساعة التاسعة. فدخل ورأى المناظر الجميلة فيها، هناك بركة واسعة فيها نافورة وأسماك متنوعة، وفي الحديقة حيوانات متنوعة: أسد، وغزال، وتمر، وذئب، وجمال، وزرافة. وهناك فيل كبير تحت الشجرة. هذا الفيل أخضروه إلى الحديقة من سؤمطرة الغربية، كان الفيل يأكل العشب ويشرب الماء.

ذَهَبْتُ إِلَى الشَّلَالِ



Sumber: Gambar koleksi pribadi

صل بين الكلمة والصورة!



١. ذَهَبْتُ إِلَى مَعْبَدِ بُورُونُودُورَ مَعَ أُسْرَتِي



٢. ذَهَبْتُ عُمُرًا إِلَى حَدِيقَةِ الْمَدِينَةِ مَعَهُ



٣. ذَهَبْتُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ



٤. سَبَّحْتُ فَرِحَانًا مَعَ زُمْلَائِي فِي الْمَسْجِدِ



LAMPIRAN 11 DATA SEKOLAH

هوية المدرسة الإبتدائية المعارف سومباوة

اسم مدرسة	: مدرسة الإبتدائية المعارف
NPSN/NISM	: ٦٩٧٥٦٦٧٤/١١١٢٥٢٠٤٠٠٠١
عنوان	: وارد/قرية. برانغ برى، منطقة فرعية. سومباوة، ريچنسي. سومباوة، دائرة. نوسا تينجارا الغربية
البريد الإلكتروني	: mialmaarifsumbawa99@gmail.com
موقع إلكتروني	: www.bintangsembilan.com
NPWP	: 28346369-91300
وضع المدرسة	: خاص
وقت الدراسة	: نهار
سنة القيام	: ٩/٩/١٩٥٣
معتمد	: معتمد B تاريخ : ٢٠١٥
ديسمبر ٢٦	
منظم	: مؤسّسة المعارف سومباوة
موقع المدرسة	: مركزمدينة
مبنى المدرسة	: خاصة الفرد

رؤية و بعثة مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

أ. رؤية

" الإنجاز، و الثقافة الإسلامية، بارع، و مستقلة "

ب. بعثة

" تنظيم عملية التعليمية المدعومة من المؤسسة لضمان *outcame* مؤهل و إدارة فعالة، وكفؤة، و خاضعة للمسألة و مستدامة و وثيق باحتياجات المجتمع، مع الفروق الإسلامية من منظور أهل السنة و الجماعة "

حالة طلاب المدرسة الابتدائية المعارف سومباوة للعام الدراسي

٢٠٢٣/٢٠٢٤

في العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤ مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار، رعاية طلاب من ٣٧٥ طالبًا موزعين على ١٣ فصلا. و للتوضيح من التفاصيل حول أوضاع الطلاب في مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة يمكن رؤيتها في الجدول التالي:

جدول ١.٤ حالة طلاب المدرسة الابتدائية المعارف سومباوة

للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

نمرة	فصل	عدد الفصول	رجل	امرأة	كمية
١	I	٢	٢٠	٣٥	٥٥
٢	II	٢	٣١	٢٩	٦٠
٣	III	٢	٣١	٤١	٧٢

٦٢	٣٠	٣٢	٢	IV	٤
٥٢	٢٥	٢٧	٢	V	٥
٧٤	٣٧	٣٧	٣	VI	٦
٣٧٥	١٩٧	١٧٨	١٣	كمية	

مصدر: توثيق مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة بسار

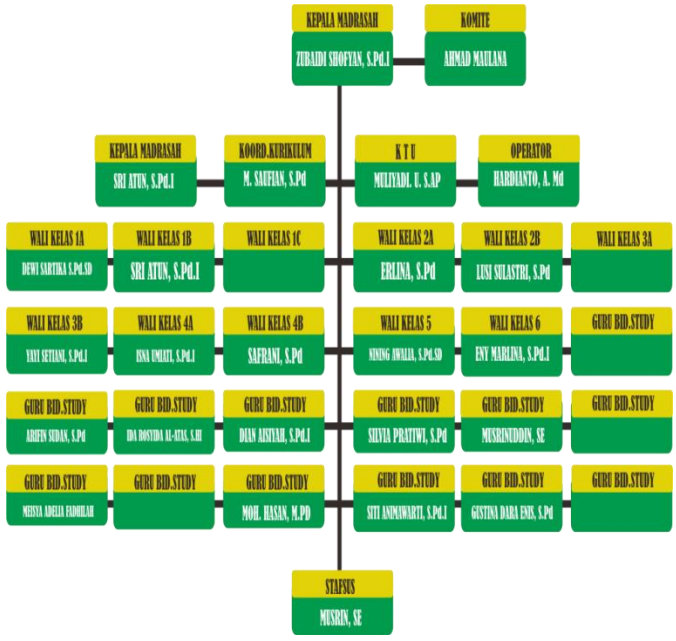
بناء على الجدول أعلاه، ينظر من عدد الطلاب، مدرسة ابتدائية المعارف سومباوة هي احدى من مدارس الإسلامية الخاصة التي يجب المجتمع المحيط. و يدل على ذلك عدد الكبير من الطلاب في المدرسة.

هيكل التنظيمي لمدرسة ابتدائية المعارف سومباوة

يمكن وصف هيكل التنظيمي لمدرسة ابتدائية المعارف سومباوة على النحو

التالي :

صورة ١.٤ هيكل التنظيمي لمدرسة ابتدائية المعارف سومباوة



ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الاسم : دبي ايلفان ايوديا سافوتري
رقم الطلبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٨ :
مكان التاريخ الميلاد : سومباوة، ٢٢ فبراير ١٩٩٩
العنوان : اسرمى كودم /١٦٢٨ / سومباوة
الكلية / القسم : كلية علوم التربية و التدريس / قسم التعليم اللغة العربية
رقم الهاتف : ٠٢٣٣٩٩٠١٨٤٩ :
البريد الالكتروني : deayadebby@gmail.com

ب. السيرة التربوية

- ١) المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ سومباوة بسار
- ٢) معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة للبنات ٣
- ٣) معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة للبنات ٣
- ٤) جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج